

1954 г.

# БОЖЫМ ШЛЯХАМ

ДВУМЕСЯЧНЫ ЧАСАПІС БЕЛАРУСКАЕ РЭЛІГІЙНАЕ ДУМКІ



ФАЛЬКАВІЦКАЯ ЦУДАТВОРНАЯ ІКОНА  
МАЦІ БОЖАЕ

**BOŻYM ŚLACHAM**  
(SUR LA VOIE DIVINE)

BULLETIN RELIGIEUX BIELORUSSIEN BIMESTRIEL

Année VIII.

N° 62 Septembre-Octobre 1954

51, rue des Sts-Pères — PARIS - VI<sup>e</sup>

### Перадплата «Божым Шляхам» на 1954 г.

	За адзін нумар	На год
Францыя	60 фр.	350 фр.
Англія	1 ш. 10 пэн.	8 шыл.
Аргэнтыва	2 пэз.	10 пэз.
Аўстралія	2 ш.	10 шыл.
З. Ш. А.	20 цэн.	1 дал.
Бэльгія	8 б. фр.	50 б. фр.
Данія	1 д. кар.	6 д. кар.
Канада	20 цэн.	1 дал. 20 ц.
Нямеччына	80 пф.	5 н. м.
Швэцыя	1 ш. кар.	6 ш. кар.

Грошы слаць на адрасы:

У ФРАНЦЫІ:

Chèque Postale : Paris c. 6287 44  
R. P. Horosko Leo 95, rue de Sèvres,  
PARIS VI.

У АНГЛІІ:

Rev. dr. C. Sipovic, Marian House, Holden  
Avenue, LONDON N. 12.

У АРГЭНТЫНЕ:

Asociacion Bielorusa en la Argentina C. Co-  
ronel Sayos 2981.  
4, de Junio, Buenos Aires.

У АЎСТРАЛІІ:

Mr. Jackievicz Donat, 60. Fisher Str.  
East BRISBANE. Q-ld.

У БЭЛЬГІІ:

M. l'Abbé Czerniański François, Michelse  
202. LOUVAIN.

У НЯМЕЧЧЫНЕ:

Dechant Michael Moskalik. Konto, N° 135259,  
P. Sch. A. Hannover.  
in Goslar,

### КНІЖКІ ДА НАБЫЦЦЯ.

У Беларускіх Каталіцкіх Місіях у Лёндане і Парыжы можна купіць наступныя беларускія кніжкі:

Друя В. — Ты і яна. 250 фр. — 6 шыл.  
а. Л. Гарошка — Душа 40 фр. — 1 шыл.  
а Л. Гарошка — Паходжаньне чалавека 20 фр. — 10 пэн.  
а. Л. Гарошка — Сьв. Еўфрасіня — Прадслава Полацкая 150 фр. — 4 шыл.  
Г-і Я. — Казкі № 2 — 30 фр. 15 пэн.  
Г-і Я. — Казкі № 3 30 фр. 15 пэн.  
Равенскі М. Арсеньева Н. — Магутны Божа, Песня з нотамі. — 5 фр. 3 пэн.  
Народная казка — Музыка і чэрці 40 фр. 1 шыл.  
Каваль П. — Беларусь у датах, ліках і фактах (друг. выд.) 450 фр. — 13 шыл.  
Змагар А. — Случчакі-Апавяданьне—100 фр. 2 ш.  
Змагар А. — Рэпка-казка — 30 фр. 15 пэн.  
Малітаўнік «Божым шляхам» 80 фр. 2 шыл.  
Малітаўнік «Holas Duśy» 200 фр. 5 шыл.  
Камплет часаніцы «Божым шляхам» за мінулыя гады 2500 фр. — 2 ф. і 10 шыл.  
Карта Беларусі — 40 фр. 1 шыл.

M. Bahdanovic — Weissruthenischer Heimat. **Lyrik** — 50 фр. 2 шыл.

Зьвяртацца на адрасы: У Францыі:

R. P. Horosko Leo, 95, rue de Sèvres,  
Paris VI.

У Англіі: Rev. dr. C. Sipovic, Marian  
House, Holden Avenue, LONDON N. 12.

У Нямеччыне: Weissruthenischer Caritas-  
dienst in Deutschland. (20b) Goslar/Harz,  
Sommerwohlenstrasse 1 A.

## З беларускае народнае мудрасьці

Бог дасьць, Бог і возье.  
Бог увідзіць, хто каго пакрыўдзіць.  
Вышэй галавы не падымешся. Вышэй здольнась-  
цяў ня пойдзеш.  
Ніхто ў Бога ня быў, з Богам не меркаваўся.  
Ніхто ня ведае Божых плянаў і не ўмаўляўся з Ім.  
І Бог усім не дагодзіць.  
І да булавы трэба галавы.  
І косыці па роднай старонцы плачуць.  
І кот гаспадыня, калі бліны на паліцы.  
І лісіца аладкі пячэць, калі цеста на апаноў  
цячэць. Пры дастатках кожны ўладзіцца выгадна,  
І людзі не памогуць, калі Бог не паможа.  
І мядзьведзя вучаць.

І на гладкай дарозе прыпадак можа здарыцца.  
Іншая дабрата горш дурнаты.  
Іншых слухай і свой розум мей.  
І разумны ня купіць, як дурань не прадасьць.  
І ў царкву ходзіць і людзям шкодзіць.  
Каб былі ўсе багаты, то Бога забыліся-б.  
Каб ён Богу маліўся, то-б ад яго чорт адсту-  
піўся.  
Каб людзі ня ўміралі, дык-бы ў неба ўпіралі.  
Каб чалавека пазнаць, трэба з ім бочку солі  
зьесьці.  
Каго Бог любіць, таго не загубіць.  
Каго Бог любіць, таму крыжыкі (цяпенье)  
дае.

# БОЖЫМ ШЛЯХАМ

Год VIII.

ВЕРАСЕНЬ-КАСТРЫЧНИК 1954 г.

№ 62

## Значэнне культу Марыі

У Каталіцкай Царкве за апошнія стагоддзье заўважваецца асаблівае ажыўленне ў развіцці навукі адносна Марыі і ў буйным росце марыйскіх арганізацыяў. За апошнія 100 гадоў Свяцейшыя Айцы, побач абвешчання святых, двойчы выступалі *ex cathedra* і абодва разы абвешчалі марыйскія догмы: У 1854 абвешчана догма аб непарочным пачацці Багародзіцы, а ў 1950 г. догму аб унебаўзяцці Багародзіцы.

У тым-жа часе ў краінах, дзе ёсць свабода веравызнання, не зважаючы на ніякую супрацьрэлігійную прапаганду розных абыякавых і варожых да веры арганізацыяў, можна сыцьвердзіць паважны ўзрост, пашырэнне і паглыбленне культу Марыі. Гэта асабліва наглядна відаць у росце марыйскіх арганізацыяў, як: Марыйскія дружны, Марыйскі легіён, Марыйскія кангрэгацыі, Дзеці непарочнае Марыі і пад.

Характэрна так-жа, што ў гэтым-жа часе і Самая Багародзіца выразна праявіла асаблівую турботу адносна сваіх земскіх дзяцей, зьяўляючыся ў розных, звычайна zagrożаных бязбожніцкім рухам, мейсцах і заклікаючы ўсіх да шчырае пакуты і малітвы.

У 1830 г. зьявілася Багародзіца ў Парыжы ў капліцы мацярнскага дому сясьцёр шарытак сястры сьв. Кацярыны Лябурэ. Цяпер гэтая капліца шырока ведаемая ў сьвеце пад імем «Капліцы цудоўнага мэдалью».

У 1846 г. — двом пастушком у Ля Салет. Цяпер там ведамае на ўвесь сьвет мейсца прашачаў.

У 1858 г. — сьв. Бэрнардэце ў Мэсаб'ельскай гроце каля Люрду на поўдні Францыі і ад таго часу Люрд стаўся мейсцам цудаў суштветнае славы.

У 1871 г. — дзецям у Понтмэн (Зах. Францыя).

У 1917 г. — дзецям у Фаціме (Партугалія).

У 1932 г. — так-жа дзецям у Боріенг (Бэльгія).

У 1933 г. — дзяўчынцы ў Баннэ (Бэльгія).

Але агульна ведама, што ў гэтым-жа часе на супрацьрэлігійным фронце праявілася нябывалая дагэтуль актыўнасьць. Ужо ад часу вялікае францускае рэвалюцыйнае грамадзкае і палітыч-

нае жыццё ўва ўсім сьвеце набірала характару выразна няпрыхільнага для рэлігіі, а потым дык і зусім стала пад знакам ваюючага бязбожжа; зьявіліся школы нямецкіх матэрыялістаў, другі і трэці інтэрнацыяналы, расейскі бальшавізм, нямецкі назізм і розныя тайныя бязбожныя арганізацыі.

Словам, калі ўсьведаміць сабе сутнасьць агульнаграмадзкіх падзеяў з апошняга стагоддзя, дык выразна ўбачым, што ў сьвеце адбываецца магутнае ажыўленне на двух фронтах: на супрацьрэлігійным і на рэлігійным. Калі дачасны сьвет даў волю сваім нізкім гонам, адварнуўся ад рэлігіі і пачаў каціцца да ўпадку, калі над сьветам з нязвычайнаю сілаю праявілася небясьпека вечнае загубы, дык тады і ў надпрыродным сьвеце праявіліся збольшаныя турботы аб збаўленьні людзкае душы. Асаблівую ролю ў гэтых турботах выконвае наша Нябесная Маці. Так як дачасная маці найбольш выяўляе сваю любоў да дзіцяці, калі стаіць ля ложка хворага, падобна і нябесная Маці, найбольш выяўляе сваю любоў, калі бачыць збольшаныя атакі і загрозу загубы душаў сваіх земскіх дзяцей.

Уласціва збаўленьне людзкае душы ёсць актам Божкага дзеяньня, бо-ж да гэтага неабходная асьвячаючая Божая ласка, якая залежыць выключна ад Божкае волі, але з гэтае-ж Божкае волі ў раздаваньні гэтае ласкі Багародзіца займае пачэснае мейсца і шматлікія выдатныя багасловы Яе ўважаюць пасрэдніцаю Божкае ласкі, таму пашана да Марыі ў Хрыстовай Царкве была заўсёды вялікай, а цяпер асабліва адчувальнай.

Да таго маючы Божую ласку, каб яе належна выкарыстаць, чалавек патрабуе добрага прыкладу, каб скіраваць сваю волю ў належным кірунку, бо з Божкае волі збаўленьне чалавека павінна адбывацца дабравольна. Гэта значыць, што кожны чалавек сам павінен дабравольна згадзіцца выконваць Божыя прыказаньні і дабравольна здабываць хрысьціянскія цноты. І з гэтага гледзішча асоба Марыі мае неімаверна вялікае значэнне для ўсяго людзтва.

У асобе Марыі Бог выявіў перад усім сьветам сапраўдную веліч, да якое пакліканы чалавек, даючы гэтым надзвычайна прыцягваючы і пад-

бездэраваючы прыклад. Бо-ж Марыя — ціхая, бедная, амаль нікому няведаемая, сціплая і пакорная дзева стаецца годнаю ўспрыняць у сваё лона Другую Божую Асобу — Бога Слова. У Яе лоне адбываецца непасыцілае для людзкога розуму гіпастатычнае злучэнне Боскае і людзкае асобаў. Праз Марыю прыйходзіць на сьвет Збавіцель. Але гэта ня ўсё: пасля свайго дачаснага жыцця Марыя ўздыймаецца з цела да неба і там узносіцца вышэй за ўсіх анёлаў і арханёлаў. Гэтым Бог выказаў і наглядна паказаў, да якіх вышыняў можа быць узняты чалавек, а тым самым выказаў і паказаў наглядна свае пляны адносна чалавека, бо-ж для ўсіх людзей Бог ёсць Нябесным Айцом і ўсіх Ён усынавіў Марыі пад крыжам Ісуса Хрыста ў асобе апостала Івана Багаслова.

Мы, як дзеці Божыя, ёсць братамі Ісуса Хрыста, а праз Марыю, набываем яшчэ большыя брацкія правы і абавязкі адносна Хрыста. І нашая канчатковая мэта, нашае мейсца ёсць каля нашае Нябеснае Маці. — Вось тыя вышыні, куды прызначыў нас Бог і куды вядзе нас наша Нябесная Маці.

У Старым Запавесе Бога ўяўлялі, як страшнага сусьветнага Валадара, які сурова карае за грахі, а ў Новым Запавесе выявіліся яшчэ іншыя Божыя азнакі і перадусім тая, што Бог ёсць Любоўю. Ён бесканечна любіць людзей і таму прызначыў іх да вечнага шчасця ў небе. І вось гэтую Боскую азнаку найлепш можна пазнаць праз Марыю.

Людзі ў сваёй слабасці часам кладуць між Богам і сабою горы і бяздонны штучных «рэспэктаў» і перашкодаў, а Марыя выяўляе, што Боская веліч хоць бязмежная ў сабе ёсць такжа бязмежна блізкая да людзей, а пасрэдніцтва Марыі, яе збліжае яшчэ больш і адначасна падбадзёрвае кожнага, бо-ж Марыя, будучы ў нябесных вышынях, турбуецца, каб туды завесці ўсіх сваіх дзяцей.

Але тут трэба звярнуць увагу на адзін вельмі важны момант. Усё, што існуе на сьвеце ёсць творам Божых рук і поўнасьцю падпарадкавана Богу, толькі ў духовых істотаў і ў чалавеку Бог аставіў адно мейсца, для гаспадаравання ім самым — гэта вольная воля. Сіламоц Бог ня цягне да Сябе нікога. Толькі той, хто пачуўшы ў сваім сумленні голас Бога, адкажа на яго за прыкладам Марыі: «Вось Я, Слуга Божая, хай Мне станецца паводля слова Твайго», увайдзе ў Божае валадарства. І туды пакліканы кожны чалавек, незалежна ад асьветы, ад заняткаў, ад веку, ад багацця, ад здольнасьцяў, ад становішча — але залежна ад добрае волі і вернага выконваньня Божых прыказаньяў.

Марыя ў дачасным жыцці выконвала самыя звычайныя хатнія і гаспадарскія заняткі, але выконвала іх так, каб сваёю працаю найбольш усла-

віць Бога. Яе рукі тут на зямлі былі заўсёды спрацаванымі і мазалістымі, а сёньня праз іх, калі так лёгка сказаць, прайходзяць усе ласкі, якія Бог пасылае людзям, бо-ж сёньня Марыя ёсць Валадаркай Неба.

Таму, калі розныя цёмныя сілы пачалі ўсюды пашыраць згубныя матэрыялістычныя клічы, вабіць людзей рознымі дачаснымі і хутка прамінаючымі прынадамі да ўпадку, растраўляць змысловыя гоны аж да тае ступені, каб запаміць у чалавеку нават самую думку аб Богу і аб вечных ідэалах, дык у гэты час Бог зарэагаваў па-свойму, па-Божаю: Ён з усею яснасьцю выявіў перад сьветам, усю веліч Багародзіцы. Якраз гэтую веліч і мае на мэце Каталіцкая Царква, калі вуснамі намесьнікаў Хрыста абвесьціла новыя догмы адносна Марыі.

Пакорная і слабкая ў сабе Дзева Марыя, але ўзброеная Божаю ласкаю, раздушыла галаву магутнага і гордага д'ябла, які пасягаў на панаваньне сьвету. Дык і сёньня, відаць, Божая Маці паклікана выканаць асаблівае пасланьніцтва. Не дарма ап. Павал кажа: «Слабых гэтага сьвету выбравў Бог, каб засароміць магутных» (1. Кар. 1, 28).

У сваёй пакоры і шчырасьці Марыя першая ўверыла ў Хрыста — Яна першая хрысьціянка і Яна першыя практычна выявіла ідэал хрысьціянскага жыцця. Не прасіла Яна ў Бога ні дачаснае славы, ні багаццяў, ні гонараў, ні красы, ні здароўя — бо ня ў гэтым сапраўднае шчасьце чалавека, але ў вечных багаццях, ў набыцці цнотаў, асягненьні дасканаласьцяў, у імкненьні ўвысь. Яна першая перанялася сапраўднаю хрысьціянскаю любоўю, якая робіць чалавека здольным да найбольшых ахвяраў дзеля Бога. Як дабравольна Марыя згадзілася быць маткаю Бога Слова, так дабравольна Яна згадзілася, каб Яе адзінародны Сын Ісус Хрыстос пайшоў на страшэнныя мукі дзеля адкупленьня людзкога роду з палону граху, а ў часе мукаў і кананьня Хрыста, Яна стаяла пад Крыжам і Ёй самой меч прайходзіў сэрца.

І вось гэтая хрысьціянская любоў і прыклад Марыі ў сёньняшнім сьвеце зьяверу і нянавісьці пакліканы выканаць асаблівую ролю. Калі Хрыстос у прыповесьці аб Божым валадарстве аднойчы прыраўноўваў яго да закваскі, якая ператварае цеста ў прыгожы хлеб, дык меў на мэце ня што іншае, як любоў. Дзейнічае яна паволі, але безнастанна; няпрыкметна, але пэўна. Апостал Павал кажа, што Бог даў людзям скарбы, але ўлажыў іх «у гліняныя судзіны» (1. Кар. IV, 7) цела. Дзьве небяспэкі пагражаюць кожнай глінянай судзіне: калі яна недастаткова выпалена, дык намочаная ў вадзе, замяніцца ў жменьку гліны; а дугая гэта моцны ўдар, які найпрыгажэйшую судзіну можа замяніць у кучу чарапоў. І ад аднае і ад другога небяспэкі можна судзіну ўсьцерагчы. Тым больш Бог даў сродкі, каб забясьпечыць чалавека ад не-

бяспекаў і гэта хрысціянская любоў, якая сьцеражэ чалавека ад небяспекаў вечнае загубы. У дачасным жыцці кожны чалавек мусіць прайходзіць праз школу дасканаласці і агонь пробы, які выпальвае вадзі розных слабасцяў і ператварае ў судзінаю, якая зможа ўспрыняць бесканечнае шчасце ў небе. І вось гэтаю печчу, што ператварае слабога чалавека ў нябеснага грамадзяніна, ёсць любоў, а прыкладам ёсць Марыя.

Ад першых дзён свайго жыцця Марыя, як непарочна пачатая, была ў такім-жа стане, як прамачі Эва і так-жа як Эва яна была выстаўлена на пробу. У мамэнце дабравешчаньня, калі арханёл Гаўрыіл абвясціў Марыі волю Божую, яна магла свабодна адмовіцца і ня браць на сябе пачэсныя і страшэнна балючыя абавязкі маці Збаўцеля, або магла зажадаць нейкіх доказаў, ці ад гордасці падняць заразумела галаву, але Яна мела вялікую любоў Бога і была гатовая беззасцярожна выконваць Яго волю — гэтым Яна і розьнілася ад Эвы, дык і адказала пакорна: «Вось Я, слуга Божая, хай Мне станеца паводля слова твайго!»

Сёння асабліва ясна можна бачыць, як горка памыляюцца тыя, што праз гордасць і заразумеласць адмаўляюцца выконваць Божую волю. У краінах, дзе свабодна ня выконваецца Божая воля, там людзі змушаны грубаю сілаю пакорна

выконваць бязглуздную волю розных прайдзісьветаў; дзе свабодна ня схіляюць галавы перад Богам, там прымушаны, вобразна кажучы, лізаць боты тыранаў.

У абліччы гэтых фактаў ясна відаць, як вялікую ролю паклікана выканаць Марыя ў дачасным сьвеце. Хто гэта ўцяміць, той ацэніць, як дарагою для нас была, ёсць і заўсёды будзе Багародзіца і не патрабуе больш ніякае заахвоты, каб яе ўзьявіліваць і славіць, бо гэта радасна выканае сам і праз гэта аддасць славу Самому Богу. Не дарма самая Марыя, адведваючы сваю цётку Альжбету, у натхненні сьпявала: «Ад сёння Мяне будуць называць багаслаўлёнай усё народы» (Лук. 1,48). І гэтае прароцтва спраўджваецца даслоўна. Сёлетні Марыйскі Год ёсць найлепшым сьведчаньнем гэтага. Адначасна ўслаўленьне Марыі і пераняццё Яе прыкладу ёсць пэўнаю зарукаю хуткае перамогі Божай ласкі і хрысціянскае любові над цёмнымі сіламі. Дык і мы, прынамся тыя, што на эмігранцы маем неабмежаваную свабоду рэлігійных практыкаў, далучаем свой голас да агульнага хору, дакідаем, што можам для ўслаўленьня Багародзіцы і ад сябе асабіста і ад імя ўсяго беларускага народу, які сёння пазбаўлены гэтае магчымасці.

а. Леў

## Хрыстос — наш жыватворчы ідэал

Бог даў людзям нахіл імкнуцца ўпярод да шторааз большае дасканаласці ўва ўсіх галінах жыцця. Канчатковую мэту для гэтага імкненьня азначыў Хрыстос, кажучы: «Будзьце дасканалымі, як і Айцец ваш Нябесны ёсць дасканалы» (Мат. V,48). Але такая вышыня дасканаласці шмат каго можа адстрашваць сваёю веліччу і бесканечнасьцю. Ведаючы людскую слабасць, Хрыстос даў нам усё неабходнае, што можа падбадзёраваць на шляху да асягненьня найвышэйшае дасканаласці. Найбольш падбадзёраючым прыкладам ёсць самае жыццё Хрыста і Ягонае навука. Хрыстос шмат разоў звяртаўся да сваіх вучняў і агулам да слухачоў, каб ішлі за Ім, каб былі Ягонымі пасыцежнікамі: «Я сьвятло сьвету, хто ідзе за Мною, той ня будзе хадзіць у цемры, але будзе мець сьвятло жыцця» (Ів. VIII,12). А на іншым мейсцы: «Я і дарога, і праўда і жыццё; ніхто ня прыходзіць да Айца, як толькі праз Мяне» (Ів. XIV,6). А да апосталаў на Тайнай Вячэры кажа: «Я даў вам прыклад, каб як Я зрабіў вам, гэтак каб і вы рабілі» (Ів. XIII,25). Агулам трэба сказаць, што ўсё Эвангелье ёсць сьвятлом і нявычарпальнаю навукаю для ўсіх людзей і ўсіх часоў.

Але ўсе заклікі і звароты Хрыста асталіся-б няўспрымальнымі, калі-б Ягонае жыццё было для людзей чымсьці адстрашаючым, ці зьнеахвочнаючым, тымчасам жыццё Хрыста да 30 гадоў навоьках нічым ня вырозьнівалася ад жыцця ягоных суродзічаў. У Назарэце Хрыстос быў падданым і паслушным Язэпу і Марыі, працаваў разам з імі і штодзеннаю сталярскаю працаю зарабляў на кусок хлеба. Аднак у гэтым навоьках нічым няпрыметным жыцці ўкрывалася нязвычайнае ўнутранае жыццё: там палала бязьмежная любоў да Бога Айца і да канца адданая любоў да людзей, жаданьне прывесці іх да добра, красы, справядлівасці і сьвятасці. Калі-ж пасля Хрыстос выступіў з укрытага жыцця, каб навучаць людзей словам і чынам, тады пачаў выяўляць людзям бязьмежныя скарбы свайго ўнутранага жыцця: любоў, справядлівасць, міласэрнасьць, абурэньне на фарысэіства і сваю боскую моц адносна да людзей, духаў і да няжывога прыроды. Але і тады Ён не адступаў ад прыродных нормаў і прыродных законаў: еў, піў, змучыўшыся алчачы, спаў паводля вымаганьняў людзкае прыроды, каб магчы далей выконваць сваю вялікую місію.

У жыцці Хрыста ня бачым пастаянных пас-тоў; толькі перад выступленнем да публічнага жыцця Ён аднойчы пасыў 40 дзён. Ня мучыў Хрыстос цела бічаваннем, або іншымі падобнымі суровымі аскетычнымі практыкамі. Агулам земскае жыццё Хрыста было так звычайным, што фарысеі няраз дакаралі Яго, калі бачылі, як Ён есць і п'е з прэшнікамі і мытнікамі, быццам адзін з іх (Мат. IX, 11). Але ў гэтым навука звычайным жыцці, заўсёды ў Хрыста палала нязмерная любоў да Бога і людзей, і гэтая любоў завяла Яго на Крыж, на якім аддаў жыццё за збаўленне сьвету.

Хрыстос ёсць нашым ідэалам і да таго ідэалам куды больш даступным, чым іншыя вялікія і прыгожыя ідэалы, якія знаходзім у шматлікіх сьвятых і ўгоднікаў Божых, якія няраз адстрашваюць нас сваёю суровасьцю, сваімі нязвычайнымі аскетычнымі практыкамі. Хрыстос будучы найвялікшым, найпрыгажэйшым, найсьвяцейшым ідэалам адначасна зьяўляецца найбольш даступным, мілым і любімым ідэалам, бо Ён самая крыніца жыцця, самая Міласэрнасьць, самая Любоў. І калі мы стараемся йсьці за гэтым Божым Ідэалам і ператвараем нашае жыццё паводля Яго, дык атрымліваем ад Яго бязупынную помач для гэтае вялікае і сьвятое працы. Тады мы ўвайходзім ў лучнасьць з самою крыніцаю жыцця, праведнасьці, даброты, міласэрнасьці, справядлівасьці і сьвятасьці.

За прыкладам Хрыста адважна йшлі апосталы і вялі за сабою вернікаў. Апосталы стараліся асягнуць якнайбольшую дасканаласьць, каб магчы сказаць іншым, як гэта казаў ап. Павал: «Пераймайце ад мяне прыклад, як я ад Хрыста» (I. Кар. IV, 16). І ў гэтым кірунку апостал Павал так наблізіўся да Хрыста, што казаў: «Для мяне

жыццё — гэта Хрыстос» (Філ. I, 21). Гэта значыць, што ў сваім жыцці ап. Павал стараўся быць падобным да Хрыста ўва ўсіх учынках і дзеяньнях і ўспрыняць усе Хрыстовыя рысы. У тым і ёсць веліч сьвятасьці апостала і гэтую веліч ён праяўляў усюды, але хіба найбольш у сваіх місійных падарожжах падчас якіх ён усюды разносіў добрую вестку аб Хрысьце, тлумачыў сьвятое Эвангелье і выконваў яго, трасьвячаў іншых людзей і цэлыя народы эвангельскім сьвятым, каб яны пазналі боскі Ідэал — Хрыста ды імкнуліся да Яго ў сваіх думках, жаданьнях і учынках. Маючы заўсёды Хрыста ў сэрцы і жывучы Ягоным жыццём ап. Павал аблягчаў сваю місію тым, што мог заўсёды казаць: «Прашу вас, браты, будзьце як і я» (Гал. IV, 12).

З жыцця іншых апосталаў захавалася мала вестак, але з таго, што захавалася добра ведама, што ўсе апосталы, а за імі іхныя вучні з усею шчырасьцю пераймалі прыклад Хрыста ў сваім штодзённым жыцці і гэта рабіла іхныя жыццё так прыгожым, так велічным і прыцягваючым, што хрысціянская грамада хутка разрасталася не зважаючы на ніякія жарстокія прасьледаваньні.

Дык і ў нас за прыкладам апосталаў мусіць палаць Божая любоў, якая будзе збліжаць нашае жыццё штораз больш да нашага Ідэалу — да Хрыста. Гэтая любоў ў адмену ад земскае любові ёсць адною з істотных азнакаў хрысціянства і яна безмежна ўпрыгожвае ды актывізуе жыццё. Людзі з шчыраю Боскую любоўю ў сэрцы здольны да найбольшых ахвяраў; іх ня спыняюць ні цяжары, ні Крыж ў імкненьні да свайго Божлага Ідэалу — да Хрыста, збліжаючы адначасна людзей між сабою.

а. Я. Тарасевіч.

## Дадатак да сьпісу чудатворных іконаў Божае Маці на Беларусі

У нумарох 58-60 «Божым шляхам» падаваўся сьпіс больш ведамых чудатворных іконаў Божае Маці на Беларусі, але нажаль той сьпіс ня ёсць поўны, бо пры яго ўкладанні аўтар ня мог знайсці такіх кнігаў, як: А. Сапунов, Древнія иконы Божіей Матери в Полоцкой епархии. Витебск 1888 г. і Архим. Николай, Историко-статистическія свѣдѣнія о чудотворных иконах и благочестивых обычаях в Минской епархии. С. Петербург 1864.

Магчыма так-жа, што ёсць іншыя творы, у якіх можна знайсці нямала вартасных вестак адносна нашых старых і навішых сьвятасцяў. Вось прыпадкам пераглядаючы «Catalogus eccle-

siarum et cleri archidioecesis Vlnensis», выда-ны 1932 г. у Вільні, прышлося сьцьвердзіць, што там успамінаюцца некаторыя чудатворныя іконы, якіх няма ў тым сьпісе, таму падаём тут дадаткова тэя весткі, якія паданы ў названым «Каталёзе».

**Гудагоская** ікона з XVIII ст. Перш яна была ў манастыры босых кармэлітаў, а потым перанесеная ў паравіяльную каталіцкую царкву ў Гуда-гаях Ашмянскага раёну.

**Кашубінская** — паходзіць з XVII ст. і знай-ходзіцца ў паравіяльнай царкве Непарочнага За-чацця Н. Дз. Марыі ў Кашубінцах Свідзьскага раёну.

**Крывіцкая** — яе паходжаньне няведамае. Да



Смаленская цудатворная ікона  
Маці Божэе зв. Уміленьне.



Бялыніцкая цудатворная ікона Маці Божэе.

вайны знайходзілася ў паравіальнай каталіцкай царкве ў Лідзкіх Крывічах, Жалудоцкага раёну. На іконе зображана Непарочнае Зачаццё Н. Дз. Марыі.

**Крыпненская** — паходзіць з XIX ст. Яна знайходзілася ў каталіцкай паравіальнай царкве Народжаньня Н. Дз. Марыі ў Крыпно, Кнышынскага раёну.



Пустынска-Патрыяршая цудатворная  
ікона Маці Божэе.

**Эйсмонцкая** — праўдападобна з XVII ст. Яна знайходзілася ў каталіцкай паравіальнай царкве ў Вялікіх Эйсмонтах каля Гогардні.

Дадаткова падаём такжа копіі тых беларускіх іконаў, якія ў міжчасе пашчасьціла здабыць.

а. Л. Гарошка.

## Пад знакам „рускае і польскае веры“

(Працяг 3-і)

**НА ПЯРЭДАДНІ ДРУГОЕ СУСЬВЕТНАЕ ВАЙНЫ**

Палітыканства польскага каталіцкага духавенства ў беларускіх паравіях адбівалася вельмі

шкодна на рэлігійным жыцці. Аб гэтым няраз зьяўляліся весткі ў беларускай прэсе і аб гэтым часта гаварылі вернікі ды нават пісалі аб гэтым

да біскупаў. Для прыкладу можа служыць ліст вернікаў з парахвіі Мядзведзічы Пінскае дыяцэзіі з 1935 г. Яны між іншым пісалі: «Просім вышэйшую ў нас каталіцкую ўладу, даць нам ксяндзоў беларусаў і ўвесці ў касцёл нашую беларускую мову, бо ў праціўным выпадку скоро касцёл наш саўсім апустошыцца і народ наш адзічэе» (77).

Відаць аднак, што польскія біскупы рабілі быццам наўмысля, каб апустошыць беларускія каталіцкія сьвятыні і каб пасля гэтага ксяндзы маглі бяскарна звальваць віну за гэтакі стан на вернікаў. Праўда гэтае цвёрджаньне нельга ўагульніваць, бо пакуль у Пінску жыў Я. Э. Жыгімонт Лазінскі († 1932) дык ён хоць і не азначаўся асабліваю прыхільнасьцю для беларусаў, але так-жа не баяўся выступіць супраць загоністых дамаганьняў польскіх нацыяналістаў адносна беларусаў. Аднойчы ён вымрасіў за дзвёьры высокага польскага генэрала, які дамагаўся зьнішчэньня ўсяго беларускага ў рэлігійным жыцьці, а іншым разам патрапіў сказаць цвёрдае слова за гэткае-ж дамаганьне нават самому маршалку Пільсудскаму. Нажаль і гэты ерарх уканцы ўлягаў націску польскіх кіраўнікоў і паволі ачышчаў Пінскую Дух. Сэм. ад беларускасьці і ад беларусаў, а беларускіх сьвятароў пераносіў у парахвіі з польскім насельніцтвам. А ягоны наступнік ад 1932 г. Я. Э. Казімер Букраба ў сваёй дзейнасьці стараўся прыпадобніцца да міт. Ялбжыкоўскага.

«Чыстка» духоўных сэмінарыяў у Вільні і Пінску ад беларусаў выконвалася ціха, але адзін выпадак вынес гэтую дзейнасьць на дзённае сьвятло. Выкідаючы бяз ніякае прычыны ў 1935 г. з Віленскае Дух. Сэм. Вацлава Папуцэвіча, затрапанована яму ехаць у якую коледы сэмінарыю ў цэнтры Польшчы. Беларуская прэса звярнула ўвагу на гэтае здарэньне (78) і факт стаўся шырока ведамы. Ад таго часу ў абелзье сэмінарыі больш беларусаў агулам ня прыямалі.

Такая рэлігійная палітыка падрывала каталіцызм у сваіх асновах, але нажалі польскія духоўныя кіраўнікі яе прытрымоўваліся на Беларусі з крайнім засьляпленьнем. Асабліва наглядна гэта выявілася ў адносінах да Беларускае Каталіцкае Акцыі. На арганізацыйным сходзе беларускага каталіцкага актыву ў Вільні 8.X.1936 г. было пастаноўлена заснаваць Беларускаю Каталіцкую Акцыю. Тымчасовая ўправа гэтае арганізацыі на чале з а. Гэрмановічам звярнулася да кампэтэнтных духоўных ўладаў у Вільні з просьбаю аб зацьвер-

джаньні новае арганізацыі. Справа была выслана ў Пазнань, дзе знаходзіўся цэнтр Католицкае Акцыі на ўсю Польшчу. Адтуль адказалі, што ня можа быць самастойнае Беларускае Католицкае Акцыі (ня кажучы чаму), але можа быць толькі беларуская сэкцыя пры мяйсцовай дыяцэзальнай Кат. Акцыі. Справа зноў знайшлася ў Віленскай дыяцэзальнай канцылярыі і адтуль пасля розных абяцанак і адкладаў у лютым 1937 г. адказалі, што і беларуская сэкцыя Кат. Акцыі ня можа быць зацьверджана. Выходзіла так, што беларусам каталіком з сваім рэлігійным жыцьцём у каталіцкай Польшчы трэба было хазацца ў катакомбы.

Час, аб якім тут гаворыцца, у міжнародным жыцьці азначаўся ўзрастаючым напружаньнем. І ў меру таго, як гэтае напружаньне ўзрастала, збольшваўся польскі наступ на беларускае каталіцкае жыцьцё. Але ў гэтым наступе апошніх гадоў неабходна разрозьніць наступ палітычных кіраўнікоў ад дзейнасьці польскага духавенства.

Вышэй пералічаныя факты сьведчаць, што наступ польскіх рэлігійных кіраўнікоў на беларускае рэлігійнае жыцьцё ўсыяж узрастаў, аднак польскія дзяржаўныя дзеячы лічылі, што гэты наступ быў яшчэ заслабы і пачалі самі пераймаць на сябе ролю «місіянэраў» у шырэнні каталіцызму («польскае веры») на т. зв. Крэсах Усходніх.

Вельмі актыўна ўзяліся за «місіянэрства» афіцэры з Корпусу Ахароны Прыгранічча. Яны стэрарызавалі папярэднія жыхароў праваслаўнае вёскі Грынкі на Валыні, перавялі 19 сьнежня 1937 г. большасьць жыхароў гэтае вёскі ў каталіцызм лацінскага абраду, перапісваючы іх адначасна на палякаў. Захопленыя гэтым прыкладам, польскія прыгранічнікі пачалі падобную «місійную працу» ўздоўж усяе ўсходняе граніцы. Вынікі такое «місійнае» працы былі нязначныя, але гоману было шмат. Таму аднак, што ў аграмаднай большасьці прыгранічных вёсак насельніцтва катэгарычна адмаўлялася ад пераходу на «польскую веру», дык пачаў пашырацца тэрор у розных прыхаваных і яўных формах. Украінскі пасол Скрыпняк інтэрпэляваў у гэтай справе 1 лютага 1938 г. На інтэрпэляцыю адказаў прэм'ер міністар гэн. Славой-Складкоўскі, заяўляючы, што насельніцтва ў прыгранічных вёсках пераходзіць на каталіцызм дабравольна і што там ніякага прымусу адміністрацыйных ўладаў ня робяць (79). Але роўна тры тыдні пасля заявы прэм'ер-міністра ноччу 21 сакавіка некалькі сялян з успомненае украінскае вёскі Грынкі, якія катэгарычна адмовіліся перайсьці ў «польскую веру», атрымалі загад ад Валынскага ваяводы неадкладна пакінуць родную вёску.

На беларускіх прыгранічных абшарах «місійная праца» Корпусу Ахароны Прыгранічча міма

77. «Chryscijanskaja Dumka» Nr. 4 (106), Vilnia 1935.

78. Глядзі: «Беларуская Крыніца» Нр. 40, Вільня 1935 г.; «Шлях Моладзі» Год VII, Нр. 12 (85), стар. 15, Вільня, 1935.

79. «Церква і Нарід» Крем'янець 1938 г. стар. 140.



вялікае прапаганды ня прыносіла жаданых вынікаў, але затое адміністрацыйныя ўлады пачалі высяленне з прыгранічнае смугі «няпэўнага элементу». Відаць, што да найбольш няпэўных былі залічаны беларускія каталіцкія святары і каталіцкія актыў, бо ад іх пачалася «чыстка» прыгранічча. Загадам Віленскага ваяводы Бацянскага 10.VI.1938 г. мусілі выехаць з Друі беларускія айцы марыяне: Язэп Дашута, Казімер Смультка, Віталі Хамёнак, і Юры Кашыра. Праз пару дзён, вярнушыся ў Друю з дазволу ваяводы, яны былі адтуль выселены прымуова 23.VI.1938 г. У зьвязку з гэтай падзеяю польская прэса загаварыла на ўсе лады. Зьявіліся крайне бяглуздыя напасьлівыя артыкулы ў шавіністычнай прэсе (80), але зьявіліся так-жа і абаронныя галасы (81). Польскае Міністэрства Унутраных Спраў не жадала прыслухоўвацца да ніякіх цывілізацыйных галасоў і паставіла акцыю высялення яшчэ ўзмацніць; загадам з 25.VI.1938 г. была пашырана прыгранічная паласа на 150 км. Гэткім чынам большая частка беларускіх абшараў знайшлася ў сфэры, з якога адміністрацыйныя ўлады маглі бяскрыўна высяляць каго хацелі пад прэтэкстам «няпэўнага элементу».

Новы загад шырока адчыняў дзверы для польскага адміністрацыі ў змаганьні з беларускім актывам. Услед за ўспомненымі айцамі марыянамі з гэтай-жа Друі 8.VII. былі выселены 5 марыянскіх клерыкаў, у іх ліку 4 беларусаў: Антон Падзява, Чэслаў Сіповіч, Казімер Саруль і Боніфац Саруль. А 10.VII выселілі з Вільні а. Язэпа Гэрмановіча, так-жа марыяніна. Ня ўспела яшчэ ўлятчыся вестка аб пагроме айшай марыянаў, як 28.XI.1938 г. выселена з Вільні: кс. Адама Станкевіча, кс. Уладыслава Талочку і інж. Адольфа Клімовіча, а 15.V.1939 г. выселена з Стоўбцаў а. Льва Гарошку. Усё гэта дзеялася сапраўды як на пусты канеш і той канец хутка набліжаўся.

У верасні 1939 г. фанабэрысты польскі дзяржаўны апарат, які збіраўся паставіць крыж на магіле беларускага нацыянальнага і рэлігійнага жыцця, распырнуўся сам як мыльная бурбалька, а польская каталіцкая ерархія на Беларусі часткава разгубілася. Пінскі біскуп Казімер Букраба ўцёк у Львоў, а ягоны суфраган Кароль Няміра ўцёк у Варшаву, некаторыя ксяндзы палякі так-жа павыязджалі з Беларусі, але тыя, што асталіся, прадаўжалі сваю працу на стары лад. Ня могуць, без згоды свае ерархіі, ўводзіць якіхсьці зьменаў, яны няраз ставаліся ахвярамі новых рэжымаў — перш балытавіцкага і асабліва потым назістоўскага. У 1942 г. нямецкае Гэстапо, выкарыстала адмову некаторых польскіх ксяндзоў у Баранавіцкай

і Слонімскай акругах увесці беларускую мову ў казаньні, каб правесці масавыя арышты і растрэлы ў радых каталіцкага духавенства. Тыя, што асталіся пры жыцці, пачалі пакрысе ўводзіць беларускую мову ў касцёлы.

У Віленшчыне і Лідчыне ніякіх зьменаў на лепшае ў беларускіх парахвіях ня сталася. Мітр. Ялжыкоўскі аставаўся ў Вільні да 1945 (?) г. і праводзіў далей сваю палітыку. Толькі апыннышыся ў межах летувіскае рэспублікі, мусіў прызнаць летувісам належнае права ў рэлігійным жыцці, а да беларусаў і далей адносіўся ваража. А нават у 1943 г. быў прыслаў супэнзу кс. Вінцэсю Гадлеўскаму за тое, што ён працаваў у Менску на беларускай рэлігійнай і грамадзкай ніве. Тая супэнза мае асаблівую вымову, бо яна падпісана ўжо пасля сьмерці кс. Гадлеўскага († 1942), які злажыў сваё жыццё за беларускую рэлігійную і грамадскую справу.

Вяковую прапаганду «польскае веры» практычна выкарысталі бальшавікі ў 1945-47 гадох, тады каля 500.000 беларусаў каталікоў лац. абраду эгаласілася на выезд у Польшчу, для засяленьня новапрылучаных абшараў, зьнішчаючы праз гэта аўтаматычна большую частку каталіцкіх парахвіяў у Беларусі.

### КАТАЛІЦЫЗМ УСХОДНЯГА АБРАДУ

Між вышэй пералічанымі фактамі, толькі сямтам закранаўся каталіцызм усх. абраду (Вунія) на Беларусі. Займёмся ім тут асобна, бо ў гісторыі Беларускае Царквы ён займае асобнае мейсца.

Ніводная старонка гісторыі Беларусі агулам і гісторыі Царквы ў асобнасьці ня была так тэндэнцыйна асьветліваная і перакручваная гісторыкамі суседніх нам народаў, як гісторыя каталіцызму усх. абраду (Вуніі). І гэта ня дзіва, бо-ж нікога так ня супярэчыла «рускай веры» з аднаго боку і «польскай веры» з другога боку, як каталіцызм усх. абраду.

Самыя прычыны зьяўленьня каталіцызму усх. абраду звычайна падаваліся або фальшыва, або ў лепшым выпадку зусім прамоўчваліся. Тымчасам каталіцызм усх. абраду (Вунія) на Беларусі і Украіне ня ёсьць ані зьявішчам прыпадковым, ані накіненым, але жыццёваю канечнасьцю і творам самых беларусаў і украінцаў. Перагаворы, якія перад падпісаньнем Вуніі вяліся ў высокіх кіруючых кругах, зусім не зьмяняюць гэтага цьверджаньня, бо-ж у часе Ліёнскае, і асабліва Флэрэнтынскае рэлігійных Вуніяў у высокіх кіруючых кругах гаварылася яшчэ больш, але вынік іх быў блізка што ніякі, бо ў іх амаль ня ўдзельнічалі самыя зацікаўленыя народы.

Агулам ведама, што на пачатку XVI ст. Каталіцкая і Праваслаўная Цэрквы на Беларусі і Украіне, а так-жа і ў суседніх краінах былі ў паваж-

80. Напрыклад «*Ilustrowany Kurjer Codzienny*», з дня 26. VI. 1938 г. закідаў беларускім айцом Марыянам камунізм.

81. о. J. Urban, *Monachomachija w Drui*. «*Oriens*» Nr 4. Krasow 1938.

ным упадку. У тым часе з'явілася новае веравызнаньне — пратэстантызм з сваімі шматлікімі сэктамі і беларускія магнаты і шляхта пачалі масава прымаць новую веру. Напрыклад у Наваградзкім ваяводстве з 600 шляхоцкіх родаў толькі 16 захавала веру сваіх бацькоў (82). Каталіцкія і асабліва праваслаўныя цэрквы хутка пусьцелі, адначасна моцна раздзелі рады беларускага актыву, бо новыя веравызнаньні йшлі да нас праз Польшчу і мелі выразна польскі характар. Калі перш каталіцызм лацінскага абраду меў літургічную мову лацінскую, а праваслаўе — царкоўна-славянскую, дык пратэстанцкія сэкты ўводзілі ўсюды ў сваіх багаслужэньнях польскую мову, школы, якія яны закладалі, былі так-жа польскія, асабліва моцна польскі характар мелі кальвінскія школы (83).

Для ратаваньня палажэньня каталіцызму Віленскі біскуп Пратасэвіч заклікаў у 1569 г. з Польшчы езуітаў. Яны ўзяліся актыўна і ўмела за працу і адраджэньне каталіцызму лац. абраду пайшло хуткім крокам наперад, але адначасна пачалося замацоўваньне тае палянізацыі, якую распачаў пратэстантызм, бо пераходзячы з розных сэктаў на каталіцызм беларуская шляхта і магнаты, захоўвалі тую польскасць, з якою яны зблізіліся ў пратэстантызьме.

З другога боку, у Маскве ў 1589 г. заснаваўся патрыярхат і распачаліся стараньні падпарадкаваць Маскве Беларускаю і Украінскую Прав. Царкву. Да таго ўсяго агульны стан Праваслаўнае Царквы вымагаў неадкладнага ўздыху. Брацтва, якія ў тым часе засноўваліся, рабілі розныя стараньні ў гэтым кірунку, але праз свой сьвешкі характар часта ўвайходзілі ў канфлікт з ераархамі і праз гэта яшчэ збольшвалі патрэбу сапраўднае рэформы.

У гэтым становішчы агулам існаваньне Беларускае Царквы і беларускага нацыянальнага жыцьця было паважна zagrożана. Неабходна было шукаць нейкае рады і тады, кінутая некаторымі духоўнымі думка аб аднаўленьні Флёрэнтыйскае Вуніі знайшла ў радок беларускіх дзеячоў жывы адгалосак. Распачатыя ў 1590 г. нарады япіскапаў заўсёды канчаліся пастановамі, што толькі аб'яднаньне Праваслаўнае Царквы з Каталічкаю (Вунія) можа прынесці сапраўднае адраджэньне для беларускага рэлігійнага жыцьця і захаваньне яго сваеасаблівых нацыянальных формаў. Да гэтага трэба мець на ўвазе, што да гэтага часу Каталіцкая Царква на Беларусі нават

і ў лацінскім абрадзе мела беларускі характар, як аб гэтым ужо ўспаміналася перш (84).

Шмат хто з ворагаў Вуніі падчыркваюць асабліва вялікую ролю езуітаў у падрыхтоўцы Вуніі, спасылаюцца пры гэтым на кніжку польскага езуіта а. Пятра Скаргі «Аб адзінстве Царквы...» (Вільня 1577). Бязумоўна, што стараньні з боку езуітаў у гэтым кірунку былі, але трэба ведаць, што ў той час езуіты былі бадайшто найменш нацыяналістычна настроеныя ў параўнаньні да іншых чынаў, што былі ў Польшчы. Яны прыйшоўшы на Беларусь спачатку нават вучыліся беларускае мовы і на юбіляях гаварылі казаньні па-беларуску. Першы беларускі каталіцкі катэхізис, выданы ў Вільні ў 1585 г. ёсьць творам айцоў езуітаў (85). У езуіцкіх школах выкладалася беларуская мова. На жаль потым гэтыя выклады вяліся так, каб тую мову асьмешыць. Што да кніжкі а. Скаргі, дык калі-б яна сапраўды мела ўплыў, дык-бы Вунія мусіла зьявіцца хутчэй, але пазнейшыя палемічныя супрацькаталіцкія кніжкі, якія бяз сумніву мелі большы уплыў на тагачаснае грамадства, бо вывучаліся напамяць, напэўна яе ўплыву знішчылі-б дазваньня.

Вырашаючую ролю ў аб'яднаньні Цэркваў мелі беларускія рэлігійныя і дзяржаўныя дзеячы. Тагачасны кароль Жыгімонт Ваза (1587-1632) быў вельмі прыхільны Вуніі, гэта праўда, і моцна яе ўспамагаў, але ён ня быў палякам, а швэдам, пры тым ён быў у аднолькавай ступені як польскім так і беларускім, і украінскім, і летувіскім каралём, бо ад часу Люблінскае вуніі гэтыя народы тварылі супольную дзяржаву, якая афіцыйна называлася Рэчыпаспалітай. І супольны кароль рэпрэзэнтаваў навуках дзяржаўныя інтарэсы кожнага народу, таму праз яго і зьявіліся нашы прадстаўнікі ў Рым.

Улада караля ў тагачаснай Рэчыпаспалітай была невялікая, а на Беларусі сапраўдную ўладу меў канцлер Леў Сапега. Лішнім было-б тут паўтараць, што ён азначаўся гарачым патрыятызмам і ў абароне правоў Вялікага Княства няраз супрацьставіўся нават самому каралю, як гэта было ў 1591 г., калі ён рашуча адмовіўся прызнаць новага кандыдата на Віленскае біскупства, якога самавольна быў назначыў кароль. Бязумоўна, што Леў Сапега, калі-б бачыў якую небяспеку, ці шкоду для Беларусі ад прыняцьця Вуніі, дык-бы ёй рашуча супрацівіўся. Тымчасам ён актыўна ўдзельнічаў у яе падрыхтоўцы і правядзеньні, як аб гэтым сьведчыць ліст папы Клімента VIII з 7.2. 1596 г. (86) і шматкротныя прызнаньні самога Сапегі.

82. St. Kot. La Réforme dans le Grand-Duché de Lithuanie, Facteur d'occidentalisation culturelle. (Anuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientale et Slaves. Tome XII. ПАГКАРПІЯ. Bruxelles, 1953, стр. 238.

83. Lukoszewicz J., Historja szkół w Koronie i w Xiestwie Litewskim od najdawniejszych czasow do 1794 r. Tom III. Poznan 1854.

84. Глядзі «Божым шляхам» Нр. 60, стар. 23.

85. Е. Карскій. Бѣлоруссы. Том I. ч. 1, стар. 401. Вильно 1904.

86. Theiner A., Vetera Monumenta Poloniae et Lithuaniae gentiumque finimitarum historia illustrantia. T. III. стр. 257-258, Romae 1863:

Падобнае становішча адносна Вуніі займалі іншыя тагачасныя беларускія дзеячы. Напрыклад Віцебскі ваявода Мікола Сапега, будучы сам кальвіністам, на сынодзе ў Кракаве ў 1595 г. заявіў папскаму нучыю Гэрману Маляспіна, што прамойдзе ў Беларускаю (у арыгінале ў Рускую) Царкву, калі Апостальскі Пасад прыме гэтую Царкву да еднасці, а калі гэта ня станецца, дык прамойдзе на лацінскі абрад (87). Відавочна, што большасць тагачасных беларускіх дзеячоў думала як Сапега, але гэта якраз было не на руку папкам.

Акт аб'яднання Цэркваў, падпісаны ў Берасці 8 кастрычніка 1596 г. агулам на Беларусі быў прыняты прыхільна аграмаднаю большасцю насельніцтва, бо ўсе беларускія ерархі падпісалі гэты акт, не звважаючы на варожую прапаганду прорасейска настроеных брацтваў і асабліва Кастуса Астрожскага. Змаганьне вакол Вуніі на Беларусі з'явілася толькі ў 1620 г. у звязку з высьвячэннем новае праваслаўнае ерархіі і інтрыгамі гэтае ерархіі, паводля інструкцыяў з Масквы.

Расейскія і прорасейскія царкоўныя і сьвецкія гісторыкі шмат пісалі і цяпер яшчэ паўтараюць, быццам Вунія заводзілася насільна, а тымчасам Львоўскі і Пярэмыскі япіскапы зусім свабодна адступілі ад сваіх папярэдніх асьведчанняў на карысьць Вуніі і яе акту не падпісалі; праваслаўныя брацтвы свабодна прадаўжалі сваю дзейнасць на Беларусі і ў Украіне, існавалі далей праваслаўныя парахвіі ў гарадох і вёсках. Праўда здараліся выпадкі, што шляхта рабіла няраз адносна праваслаўных розныя карыгодныя вычыны, але яшчэ больш падобных вычынаў гэтая-ж шляхта рабіла адносна вуніятаў. Анархізм польскае шляхты агульна ведамы і яго ў ніякім выпадку ня можа браць на свой рахунак Вунія, якая цярпела ад яго больш чым хто.

У супрацьвунійнай літаратуры шмат прысьвячаецца мейсца на тое, каб падчыркнуць пагляд, быццам Вунія была творам палякаў. Калісь асабліва расьлісваліся аб гэтым расейцы, каб скампрамітаваць у вачох вернікаў каталіцызм усх. абраду. Але ніякіх доказаў на гэтае цвёрджаньне не падаецца, бо-ж іх няма. Замест доказаў часам спасылаюцца на падтрымку Вуніі з боку караля, які, як было ўжо ўспомнена перш, ня быў палякам. Аб ролі езуітаў ужо так-жа ўспаміналася перш. У сапраўднасці польскія дзяржаўныя і рэлігійныя кіраўнікі былі варожа настроены да Вуніі і рабілі ўсё ад іх залежнае, каб яе гнобіць і нават зусім знішчыць. Пры тым трэба зацеміць, што фактаў варожасці палякаў да Вуніі ёсць такая колкасьць, што нават самыя польскія гісторыкі ня могуць іх абыходзіць моўчанкаю і часам

пробуюць апраўдваць гэтую варожасць засьляпленнем польскае шляхты (88), а засьляпленнем расейскіх гісторыкаў трэба тлумачыць упартае паўтараньне фальшывых абвінавачаньняў.

Засьляпленне было не адзінаю прычынаю варожасці палякаў да Вуніі, але нам важна сьцьвердзіць сам факт, што гэтая варожасць была і яна ўсыяж узрастала ў меру пашырэння Вуніі. Характэрна, што польскія біскупы не абмяжоўваліся выяўленьнем гэтае варожасці ў сваім асяродзьдзі, але слалі ў Рым розныя мэморандумы з дамаганьнем скасаваньня Вуніі. І гэтых дамаганьняў было толькі, што быў час, калі «ў Рыме ўжо былі пачалі сумнявацца ў трываласьці Вуніі» (89). Практычна гэта значыць, што ўжо рыхтаваўся дэкрэт аб яе скасаваньні і гэта толькі сьмерць сьв. Ёзафата зьмяніла палажэньне.

Аднак польскіх настрояў сьмерць сьв. Ёзафата не зьмяніла, толькі на некаторы час была іх крыху зьменшыла. Польскі рэлігійны гісторык біск. Лікоўскі кажа: «Каталіцкія біскупы і сэнатары амаль зусім не падтрымоўвалі вуніяцкае справы, наадварот, яны часта выступалі варожа супраць яе. Дзеля іхняе віны вуніяцкія біскупы ня былі дапушчаны да сэнату. Цяжка паверыць якое пагарды, якога лёгкаважаньня дазвалялі вуніяцкія біскупы ад лацінскіх біскупаў і агулам ад польскага грамадзтва» (90), і далей Лікоўскі падае цэлы рад фактаў, варожасці, выпісваючы іх толькі часткова з справаздачы мітр. Руцкага ў Рым. Польскія манахі, а нават біскупы ў вочы казалі мітр. Руцкаму: «Ляпей знішчыць беларуска-украінскую Вунію, як яе падтрымоўваць» (91).

Тут варта забегчы наперад і сьцьвердзіць, што варожасць палякаў да Вуніі ніколі не зьмяншалася, але чым далей дык узрастала. Кароль Ян Казімер веў перагаворы з казакамі, каб знішчыць зусім Вунію — гэтыя перагаворы вяліся тайна, але ў гэтым-жа часе рабіліся больш яўна розныя праекты аб знішчэньні Вуніі, аб іх пісаў у Рым холмскі вун. біскуп Якаў Суша ў 1664 г. Характэрна, што амаль перад самымі разборамі Рэчы-паспалітае быў з'явіўся нават у асяродзьдзі езуітаў «Праект для знішчэньня грэка-кат. усходняга культу», у якім на апраўданьне таго «праекту» кажацца: «Мы, палякі, шчыра жадаючы аб'яднаньня і бясьпекі нашае бацькаўшчыны, павінны зрабіць усё, каб увесці адзінства між жыхарамі нашага каралеўства. Але таму што ў рускіх пра-

88. P. Lescoeur, L'Eglise Catholique en Pologne. Ed. 2: T. I Paris 1876. s. 33:

89. Gépín Alfons, Zywoť S. Jozafata Kuncewicza rit gr. opowiedziany na tle Historyj Kosciola Ruskiego z przedmowa x. Kalinki. Lwow 1885. s: 274

90. Harasewicz M., Annales Ecclesiae Ruthenae. Lemberg 1862, star. 289.

91. x. bisk. Likowski Edward, Unia Brzeska. Poznan 1896, star. 313-320.

87. Архіў Ват. Фонду Боргезэ III, паводля: о. д-ра А. Великий, I ще раз до причини українського католицизму (Вуні), «Шлях» 28. XII, 1952 г.

вінцях, якія належалі або да Польскае Кароны, або да Вялікага Княства Літоўскага, гэтае адзінства адносна народу знішчана праз розніцу культу. дык польская дзяржава і кожны паляк. які жадае захаваць адзінства і бяссплёку беларускасці, павінны лічыць сваім абавязкам вынішчэнне грэцкага культу (усходніх католікаў і праваслаўных) так праціўнага лацінскаму культу, усімі магчымымі сродкамі» (92). Вось-жа гэта ўжо была варожасць, якая выступала супраць Вуніі амаль нароўні з варожасцю расейцаў, а гэтая апошняя агульна вядомая.

Практычна варожасць палякаў да Вуніі спачатку праяўлялася ў розных упакораннях так духавенства, як і вернікаў. З гэтага гледзішча няраз палажэнне каталікоў усх. абраду было шмат горшым, як праваслаўных. Бо праваслаўныя мелі магутную абарону ў асобе Астрожскага, казакоў і расейскага ўраду, а ў абароне каталікоў усх. абраду адзіна выступаў толькі Рым. І было сапраўды дзівосна, калі на соймах праваслаўныя выступалі з абвінавачаннямі супраць вуніятаў, быццам перляць ад іх напасыці, ня маючы на доказ сваіх слоў ніякіх фактаў. У 1621 г. адказваючы на гэтакія закліды, мітр. Руцкі казаў: «Нам робяць заклід, што мы шукаем крыві. Каго мы замардавалі? А тымчасам не аднаго ўжо з нашых манахаў замардавалі праваслаўныя» (93). І сапраўды за Вунію ў 1618 г. казакі ўтапілі ў Дняпры ў Кіеве базільяніна Антона Грэковіча, у 1620 г. праваслаўны сьвятар засек сякераю падчас Службы Божае базільяніна Антона Буткевіча каля Пярэмышля, у тым-жа 1620 г. 70 казакоў у Кіеве з намовы патр. Тэафана і ў яго прысутнасці зрабілі згвор на жыццё мітр. Руцкага. У далейшых гадох лік ахвяраў за Вунію не пераставаў ўзрастаць: у 1623 г. забілі ў Віцебску сьв. Ізафата Куніэвіча, у 1623 г. казакі ў Кіеве забілі а. Юзэфовіча і ўтапілі войта Хвёлара Халыку, колькі загінула сьвятароў і вернікаў вуніятаў у часе казацкіх войнаў, толькі адзін Бог ведае, так-жа не адзін вуніят аддаў сваё жыццё за веру, калі расейскія войскі былі часова занялі Беларусь падчас вайны за Украіну 1654/67. Калі ў 1704 г. расейскі цар Пятро I знайшоўся на беларускіх землях, дык у Полашку ўласнаручна засек некалькі базільянскіх манахаў у царкве, а на Украіне расейскія войскі, заняўшы Луцк арыштавалі вун. яп. Дзянізія Жабокрыцкага. вывезлі ў Маскву і там царскі суд асудзіў яго на ссылку, у якой ён пасяля 6 гадоў пачаў. У далейшым ліста ах-

вяраў за Вунію разраслася да нязлічаных тысяч. Дык хто ад каго цягнеў напасыць?

Але ёсць яшчэ адзін заклід, які расейскія і прорасейскія гісторыкі ўсыяж паўтаралі і паўтараюць яго на ўсе лады сёння пад адрасам Вуніі, быццам яна была мосьцікам да латынізацыі і латынізацыі. Гэты заклід яшчэ больш беспадстаўным папярэднія, бо-ж латынізацыя на Беларусі і Украіне распачалася задоўга перад падпісаннем Вуніі. Ужо перш успаміналася, як бяз ніякага мосьціку праваслаўныя пераходзілі масава ў розныя пратэстанцкія сэкты з выразным польскім характарам, а потым так-жа перад Вуніяю пакрысе пачалі з пратэстантызму пераходзіць у каталіцызм лацінскага абраду. Смярыцкі ў сваім «Трэносе» пералічае беларускія шляхецкія роды, якія яшчэ да Вуніі пакінулі Праваслаўную Царкву (94) і гэта толькі людзі крайне злое волі той пераход могуць ускладаць на рахунак яшчэ ня існуючае тады Вуніі. Паводля думкі беларускіх твароў Вуніі, яна мела стацца якраз тым дзейнікам, які адзіны мог устрымаць масавую хвалю латынізацыі на Беларусі. Тым і тлумачыцца польская варожасць да Вуніі, бо з праваславія яны маглі бяз ніякіх перашкодаў ці праз пасрэдніцтва пратэстанцкіх сэкты, ці беспасрэдна наварочваць на каталіцызм лацінскага абраду і латынізаваць, тады як каталіцызм усходняга абраду рабіў ім у гэтым перашкоды. Найлепшы доказ праўдзівасці гэтага пярэджання маюць з сям'і Кастуся Астрожскага, найбольшага тагачаснага абаронцы праваславія і ворага Вуніі; і вось яшчэ за жыцця Кастуся Астрожскага ўсе яго дзеці перайшлі ў каталіцызм лацінскага абраду і ўспамагалі польскую акцыю. Аднак да гэтага пярэджання можна зацеміць, што ўсё-ж было шмат фактаў пераходу з Вуніі ў латынізму! Гэтая зацемка ня зусім дакладная, бо найчасней гэта былі не пераходы, але беспраўныя перацяганні, супраць чаго вуніяцкія епархі і Рым выступалі з усёю рашучасцю, а чаго палякі не хацелі слухаць. У гэтым дачыненні часам дзеляліся выпадкі сапраўды скандальныя. напрыклад дэкрэту Кангрэгацыі для Пашырэння Веры з дня 7.2.1624 г., зацверджанага папаю, які забараняў пераход з усходняга абраду на лацінскі, кароль Жыгімонт Ваза не дазволіў апублікаваць у Рэчы-паспалітай (95).

Часам аднак некаторыя заўважаюць, што Вунія была мастком для латынізацыі сялянства, якое азначалася большым, як шляхта кансерватызмам. Аднак беспадстаўнасць гэтага пярэджання ні-

92. *Projet sur les moyens à employer pour exterminer le culte Greco-Russe Catholique d'Orient dans les provinces Russes Occidentales, présenté aux Etats de Pologne vers la fin du XVIII siècle* par un P. Jésuite. Traduit par S. Sulema. Leipzig 1863, star. 5.

93. *ж. bisk. Likowski. Unia Brzeska. Poznan 1896, star. 303.*

94. *Trenos θρησκευτικής* czyli lament jednej świętej, powszechny, apostołskijej wschodniej Cerkwi z objaśnieniem dogmat wiary przez Theopfila Ortologa. Wilno 1610, str. 15.

95. Энцыкліка Сьвяцейшага Айца папы Пія XII з нагоды 350-ых угодкаў прыяднання Беларускае і Украінскае Царквы да Апостальскага Пасаду. Рым 1946. стар. 14-15.

даць хопь-бы з таго, што беларускае сялянства 243 гады йшло гэтым «мастком» і не спаляннізавалася, тое-ж было і з украінскім сялянствам, але затое, дзе гэтага «мастка» ня было там русыфікацыя зрабіла страшэнны поступ. Трэба памятаць так-жа і зусім свежы факт, што ў Польшчы перад 1939 г. Аўтакефальная Праваслаўная Царква за няпоўных 20 гадоў была спаляннізавана больш, чым Вунія за 243 г. З вымоваю гэтага факту нельга ня лічыцца. Зрэштаю адносна пытання паляннізаванні слушна кажа кс. Адам Станкевіч: «Ня

трэба забывацца так-жа і таго, што калі-б ня Вунія, дык палякі ўсёроўна цягнулі-б беларусаў у лацінства, і тут больш загінула-б іх, была-б большая шкода Беларускаму Народу... Яны так і зрабілі ў 1938-39 гадох і тады цягнулі ня з вуніі, але якраз з праваславія на лацінства, бо з вуніі не маглі — залішне вялікія была перашкода» (96).

96. Кс. Адам Станкевіч, Хрысціянства і Беларускі Народ. Вільня 1940.

(Працяг будзе)

## Плыве з-пад сьвятое гары Нёман\*)

(Урыўкі)

### Малітва ў паруганай Белай Царкве

#### I.

На Лепаляшчыне, на беразе прыгожага, падобнага па свайму ўзбярэжжаму абрысу да маладзіка, Чарэйскага возера, знаходзіцца цяперашняе мястэчка Чарэя, а ў 15 стаг. сталіца Чарэйскага княства. І з якога боку не пад'яжджаць да Чарэі, адусюль аж за дзесяць кілямэтраў відаць паблізу ад яе на зялёным фоне лясоў ды пералескаў белы будынак, вядомы ў народзе пад адпаведным назовам Белае Царквы. Той самы назоў пашырыўся і на ваколічнасць гэтае царквы, што знаходзіцца ў чатырох кілямэтрах ад Чарэі і ўзвышаецца над возерам. Калісьці валодалі тут

князі Пяструкія, бліжэйшыя сваякі Сапегаў. Аднаго з іх — Міхаіла князь Сьвідрыгайла ў 1433 г. ўтапіў ў Віцебску ў Дзьвіне, другі — Літоўскі праваслаўны Мітрапаліт Місціл заснаваў ў 1454 г. на высьпе возера манастыр. З цягам часу, разам з домам кн. Пяструкіх, заняпаў гэты манастыр, але ў 1599 г. яго аднавіў славуці Леў Сапега і адначасна пабудаваў на беразе царкву ў імя Сьвятое Тройцы, што больш знаная і ў народзе і ў літаратуры пад назовам Белае Царквы.



Белая царква.

Здымак зроблены Ю. Віцебічам у 1939 г.

\*) А д а ў т а р а . Нарыс «Плыве з-пад Сьвятое Гары Нёман», два ўрыўкі з якога друкуюцца ў гэтым нумары «Божым Шляхам», прысьвечаны паходжанню і лёсу географічных назваў на Беларусі, паводля навуковых дадзеных і народных паданняў. У нарысе прыгадваецца больш за 500 нашых назваў: гарады, мястэчкі, паасобныя гістарычныя вёскі, гарадзішчы, крушні замкаў, узвышшы, вазёры, рэкі, рэчкі, балоты, пушчы і г. д. У сувязі з колкасьцю назваў сталася патрэбнай іх класіфікацыя, як напрыклад-назовы гістарычнага паходжання (Тураў, Заслаўе, Барысаў, Вітаўка і г. д.), ад рэкаў і вазёраў (Полацак, Віцебск, Пінск, Беласток і г. д.), рэлігійнага паходжання (Пяруноў, Мост, Ігумен, Духаўшчына, Мар'іна Горка і г. д.), ад людзкіх прозьвішчаў (Азарычы, Баранавічы, Сьвір і г. д.), ад флёры і фауны (Берасьце, Ельня, Бабруйск і г. д.), тапаграфічныя (Гомель, Рагачоў, Мазы і г. д.), ад выкапняў і заняткаў насельніцтва (Ляды, Буды, Менск і г. д.), рознага паходжання (Нясвіж, Чавусы, Слонім і г. д.). Адначасна з тым ці іншым назовам прыгадваю гістарычныя і літаратурныя помнікі, што маюць да яго дачыненне (Пачатны Летаніс, Баркулабаўская Кроніка, «Слова аб палку Ігаравым» і інш.), фальклёр (гістарычныя песні, прыказкі і інш.), карыстаюся літаратурнымі рэмінісцэнцыямі (Купала-Магілёў, Багдановіч-Ваўкавыск, Жылка-Вільня, Дубоўка-Брагін і інш.), прыгадваю выдатных беларусаў (Леў Сапега-Астроўна, Кастусь Каліноўскі-Мастаўляны, Ігнат Грынявіцкі-Грынявічы, Цётка-Новая Вялейка і інш.). І калі глыбокапаважаны чытач яшчэ раз пераканаецца ў прыгажосьці і непаўторнасьці нашае Бацькаўшчыны, дык значыцца аўтар дзякуе тае мэты, да якое імкнецца ў сваёй працы.

Мне давялося ў 1939 г. трапіць у Белую Царкву. Самая царква за год перад тым сталася сьвяшчэннікам збожжа калгасу імя Вароўскага, які падтапаў пад сябе бліжэйшую вёску Сеньніцы. Разам з усімі абразамі знікнуў тады і чудатворны абраз Белацаркоўскае Божэе Маці. Аднак яшчэ задоўга перад бальшавікамі зьніважылі чатырохсотгадовы будынак расейцы, паставіўшы над ім, што дагэтуль захаваў рысы старасьвеччыны, свой шырокі кумпал. І калі раней царква па лёгкасьці сваіх прапорцыяў нагадвала карабель, што здаецца вось-вось адарвецца ад узвышша і паплыве над вазёрамі ды таямі Лепаляшчыны, дык цяпер

нязграбны барабан прыціснуў яе да зямлі. З нявыказаным пачуццём на сэрцы, я неўзаветку спакінуў сяброў навуковае экспедыцыі і прысеў на беразе насупраць выспы з крушнімі былога праваслаўнага, а потым базыльянскага манастыра. Можа я і ня бачыў тады гэтыя крушні, бо прыгадаўся мне вялікі дзяржаўны муж Леў Сапега, што, стаўшыся сам каталіком, будаваў для сваіх суродзічаў і праваслаўных і вуніятаў цэрквы. Таму я нават не заўважыў, як побач прысеў сівы дзед і, азірнуўшыся вакол, распачаў гутарку:

— Ты, таварыш, калі ўвайшоў у царкву, хай сабе і паруганую, дык шапку скінуў. Дый ў гэны алешнік зашыўся не дарма. А мяне не палюхайся. Хача я чалавек урадавы, але ня шпіён. Прышлі гэта тады да мяне дый кажуць: «Пільнуй, дзед Піліп, калгаснае збожжа, бо ты ў Бога веруеш і красці ня станеш, як тыя раённыя пацукі». Аднак алешнік ад іх не абароніць. Усё перавялі, усё нішчуць. Сапраўды — Вароўскія. Вось гэныя крушні на абтоку праз месяц пачнуць раскопваць, ды з гэтае цэлы ў мястэчку лезню будаваць, а ня хопіць цэгля, дык і Белую Царкву раскапаюць. З сваіх рук бруд змываюць, а затое душы іхнія каростай парасьлі. Я часам прыду ў царкву, зачынюся з сярэдзіны, ды ўкленчыўшы перад такам, на якім вісеў чудатворны абраз, малюся:

— Зьлітуйся, Прасьвятая Божая Маці нашая Беланаржоўская, пазбаў сваіх мужыкоў-хрысціанай ад гэтае чоршае за татарай напасці.

## II.

### Пахвала, Віцьба, Ёзафатаў камень

У Віцебску, спакідаючы з гулам Езуіцкі мост, і прарваўшыся паміж Альгардавай і Вусьпенскай гарамі, выбягае ўся запененая Віцьба на прастору, каб нарэшце далучыцца да хуткае Дзьвіны. За тысячагодзьдзі яна нацягнула сюды гэтулькі пяску, жвіру ды каменяня, што нават Дзьвіна ня здолела, падхапіўшы іх з сабою, пацягнуць далей і сама пуд на палову зьвужэла. У 1865 г. і Віцебшчыну і Вокаўскі Лес наведару сухмень, а таму

абмялела Дзьвіна, што прымусіла Віцьбу капач сабе ў сваіх наюсах глыбейшае, чым заўсёды рэчышча. І нечакана ўвесь вялікі горад ад Пескаваціку да Лукішкаў, ад Юр'евае Горкі да Гутараўшчыны ўскаланула чутка — Віцьба адкапала ёю-ж калісьці пахаваны вялізарны камень, на якім меўся гэтакі-ж вялізны высячаны крыж, адшураваны пяском ды абмыты вадой.

Паводля прыпушчэння некаторых навукоўцаў, магчыма менавіта на гэтым камяні ў 1435 г. князь Сьвідрыгайла спаліў Смаленскага Мітрапаліта Гарасіма, ў адзнаку чаго пазьней на ім высяклі крыж. Пераважная большыня навукоўцаў даводзіла, што гэта адзін з шматлікіх бязыменных Барысавых камянёў — з крыжам, але бяз літараў, з якіх бліжэйшы ляжаў адсюль усяго толькі ў пяці вярстах паблізу Маркаўшчыны. Аднак народ надаў выкапанаму Віцьбай камяню назву Ёзафатаў ад імя Полацкага Архіяпіскапа Ёзафата, забітага ў 1623 г. на Вусьпенскай гары. Пад гэтым назовам камень і вядомы цяпер паміж навукоўцаў.

Да самае асеньня паводкі Дзьвіны, што пакрыла вадой наносы Віцьбы, хадзілі віцебляне дзівіцца на валун з крыжам. Яны спадзяваліся адведаць яго і ў наступны год, але дарма. Калі сплыла ўніз вясеньняя паводка, дык яны табачылі, што Віцьба закапаўшы сваё летаўняе рэчышча, пракапала сабе ў сваіх наюсах новае. З таго часу прайшло бяз малага сто год, павыміралі і тыя, хто бачылі Ёзафатаў камень і дзеці іхнія, але рэчка што-вясну, зьмяняючы рэчышча, тым ня менш ніколі не адкапала зноў той самы камень. Нават пазьней архэалёгі, пракапаўшы свае глыбокія траншэі да яго не дасталіся.

Шмат чаго бачыла рэчка Віцьба з таго часу, як нарадзілася з чыстых лясных крыніцаў, шмат народных крыві, сьлёзаў і поту па ёй сплыло і пэўне знарок, каб перахаваць Ёзафатаў камень ад царскага і балышавіцкага дынаміту, яна глыбока яго пад сабой тымчасова пахалава.

10. X. 1954 р., ЗША.

Юрка Віцьбіч

# Неспадзеваная сустрэча

(Працяг 5-ты да апавяданьня «Няведомыя шляхі»)

Кожны закончаны школьны год прыносіў Андрэю Протасу радасьці, але затое кожны пачатак наступнага году ніс яшчэ большыя цяжкасьці. Калі распачынаў перадапошнюю клясу, дык думаў з трывогаю, ці ўдасца яе сканчыць? Маці і дзядзька не маглі яму памагаць больш як раней, але вымогі значна збольшыліся.

Аднойчы ў канцы верасьня ён паволь ішоў у бурсу, з сумаю глядзячы на сваю вынашаную блузку. Раптам на розе вуліцы яго пераняў калішні старэйшы сябра Барыс Скок, які год таму

скончыў гімназію і студыяваў у Віленскім Унівэрсытэце. Якраз цяпер ён ехаў у Вільню і падарозе зайшоў адведаць сваіх сяброў. Прывітаўшыся з Андрэем, Барыс глядзеў на маркотнае аблічча свайго субяседніка і пробаваў жартаваць:

— Ты чаго так нос на квінту спусьціў?

— Цяжкі зрабіўся, дык і спусьціў. — Адкавай неахвотна Андрэй.

— Які там цяжкі, калі шчокі пацягло аж у рот.

— Вось таму і цяжка.

— А ведаеш, добра што мы спіаткаліся, ёсць магчымасьць узваліць табе дзве лекцыі на галаву, дык магчыма нос крыху падымецца.

— Праўда?! Гэта было-б выдатна. --- Павесялеў Андрэй.

— Гэтая выдатнасьць будзе шмат залежаць ад цябе.

— Як гэтак, дык не бяд.

— Ну, не кажы гоп, пакуль не пераскочыў, — ківаючы галавою гаварыў Барыс. — Справа вась у чым: Тут жыве адна мая калежанка з унівэрсытэту, а яе малодшая сястра вучыцца тут у польскай гімназіі і страшэнна адстае з алыгэбры і фізыкі. Бацькі іх багатыя, маюць недалёка маёнтак і тут маюць свой дом, маюць сваё аўта, але маюць так-жа клопат з дзецьмі. Толькі старэйшая дачка вучыцца добра, а малодшая дубальтуе кожную клясу, і лекцыі нічога не памагаюць; а сыноч, дык зусім ня хоча думаць аб навуцы. Вось тая старэйшая дачка і прасіла мяне знайсці ім добрага рэпэтытара.

— Ну што-ж папробую.

— Зразумела, што ты нічога на гэтым ня страціш, а можаш толькі скарыстаць. Плаціць яны будуць ад гадзіны. Сёньня вечарам пойдзем да іх разам.

— Добра.

— А вось другую лекцыю дык магу табе ўсватаць куды лепшую. Гэта дзьве сяброўкі жыдовачкі з польскае гімназіі і абавязкова абедзьве хочуць быць першымі ў клясе, але да гэтага прышынства ім стаць крыху на перашкодзе алыгэбра. Калісь я даваў лекцыі адной з іх старэйшых сёстраў і так-жа толькі каб падагнаць да прышынства.

— О, гэта дык з ахвотаю буду ганяць!

— Толькі сам за імі не ганяйся.

— Чаму, яны такія небясыслечныя? — сьмяючыся пытаў Андрэй.

— А вось пабачыш.

— Калі?

— Я ім сёньня вечарам скажу, дык заўтра яны самі да цябе прыйдуць, тады і пабачыш.

На наступны дзень Андрэй ішоў даваць першую лекцыю малодшай дачцы пана Яся Прыбытоўскага. Відаць, што новага рэпэтытара ў хаце чакалі ўсе з нейкаю здзіўнаю цікавасьцю. Самая вучакіца Данута Прыбытоўская мела на сабе новенькую сукенку. Калі маці і бацька гаварылі аб навуцы, дык сіня вочы Дануты глядзелі кудысьці ў неазначаную даль, відаць, што іх уласьніца з ахвотаю ўцякла-б за тры-дзевяць палёў ад ненавіснае алыгэбры.

Прывітальныя фармальнасьці былі кароткія і Андрэй узяўся за тлумачэньне розных ікс-квадратаў.

— Ці вам ясна? — пытаўся ён у Дануты.

— Так. — казала яна нібы не сваім голасам.

— Дык паўтарэце.

— ?

І Андрэй зноў пачаў тлумачыць тое самае, налягаючы на цяжэйшыя момэнты.

— А цяпер ясна?

— Так.

— Дык паўтарэце.

Цэдзячы слова-па-слову, Данута паўтарала, а Андрэй з нецярпеньнем падказваў ёй, калі заціналася. З заданьнямі была яшчэ горшая марока. Андрэй заставіў Дануту самой прабавіць развязаць задачу і пры гэтым мусіў раз-ту-раз паказваць на памылкі і папраўляць іх. Тады ягонае худая рука далёка высоўвалася з кароткага рукава кашулі і выдавалася худзейшаю, як была ў сапраўднасьці.

А за прычыненымі дзявярыма ў суседнім пакою дзьве пары зыргіх вачэй бацькоў Дануты ўважна сачылі за кожным словам і рухам Андрэя.

— Ясю, ты помніш, як мы толькішто купіўшы аўта ехалі з Замкавішчаў і былі ўгразылі на гасыцінцы, дык у гурце пастушкоў, што абступілі аўта, быў адзін мізэрны але цікавы малыш, які вельмі нагадвае нашага новага рэпэтытара?

— Казя, гэта табе так здаецца. Ды як можна памятаць нейкага малыша, якога чалавек бачыў раз у жыцці няма ведама калі і да таго зусім прыпадкам, ня зьвяртаючы на яго ўвагі?!

— А я тады зьвярнула ўвагу і табе кажу, што гэта той! — шаптала з пераконаньнем Казімера.

— Але-ж з тае глушы яшчэ агулам ніхто ў сьвет і ня думае рухацца!

— А вось-жа пан Барыс, што яго рэкамэндаваў, здаецца з тае вакліцы паходзіць.

— Ну вакліца, гэта паняцце даволі шырокае, мы так-жа нібы ў гэтай-жа, як ты кажаш, вакліцы...

Тымчасам закончыўшы лекцыю, Андрэй збіраўся выходзіць. Ля дзьвярэй яго пераняла пані Казімера:

— Пане Протас, якое вашае ўражэньне? Ці Данута хутка зможа дагнаць сваіх клясных сябровак?

— Калі будзе пільна працаваць, дык чаму-ж не?!

Усе ўсьміхнуліся, а пані Казімера скарыстала з гэтага, каб зьмяніць тэму гутаркі:

— Ці можна ведаць адкуль вы родам?

— З вёскі Стараброды, недалёка ад мястэчка Замчышча.

— А, дык мы ведаем вашу вёску, мы некалькі разоў праязджалі гасыцінцам каля яе і адзін раз там чучь не загразьлі.

— Калі гэта магло быць? — пацікавіўся Андрэй.

— О, гэта даволі даўно, мусіць гадоў шэсьць таму, калі ня больш.

— Дык мусіць я вас тады бачыў, бо мы аднойчы, насілі хлуд, каб дапамагчы шофэру вывезці з гразі аўта.

— Значыцца мы старыя знаёмыя, — казаў спакройна Ясь, ня глядзячы на нікога.

Як толькі Андрэй выйшаў за дзверы. Казіме-ра загаварыла:

— Ашто, я табе казалася, што гэта той самы, бачыш, а ты ня верыў!

— Гм, ня верыў. — Ясь пацягнуў некалькі раз цыгарку, пусціў клубы дыму і прадаўжаў — бо і ня лёгка паверыць, каб той, што меў аста-

вацца ў цемры, раптам выскачыў так, што прыйшоў вучыць наша дзіця...

— Відаць такая Божая воля — адказала ціха Казіме-ра і раптам дадала — але можа мы будзем вячэраць?

Іхнюю гутарку перабіў бразкат талерак, лыжак і відэльцаў, а тымчасам Андрэй ішоў на другую лекцыю, каб здабыць сабе пару грошаў. Уканы тыдня ён атрымаў свае першыя, цяжка запрацаваныя грошы. Хлеб і селядзец, што ён купіў у першай краме смакавалі надзвычайна.

А. Жменя

## НА РЭЛІГІЙНАЙ НІВЕ

### АРДЫНАРЫЙ ДЛЯ ВЕРНІКАЎ УСХ. АБРАДУ ў ФРАНЦЫІ

Свяцейшы Айнец Пій XII праз Кангрэгацыю для ўсходняе Царквы з дня 27 ліпеня г. г. назначыў Парыскага Кардынала Я. Эм. Морыса Фэльтэна ардынарыям для ўсіх вернікаў ўсходняга абраду ў Францыі. Да гэтага часу ў Францыі ёсць ажно 10 групаў вернікаў усх. абраду: армяне, беларусы, грэкі, мароніты, мэльхіты, расейцы, румыны, сірыйцы, украінцы і хальдэі. У стадыі арганізацыі знаходзяцца грузіны. Новы ардынарый выконвае сваю ўладу над усходнікамі ў паразуменні з мяйсцовымі ардынарыямі ў Францыі і духоўнымі ўладамі ўсходняга абраду кожнае групы вернікаў паасобку.

### УРАЧЫСТАЕ ПАСЬВЯЧЭНЬНЕ БАЗЫЛІКІ СЬВЯТОЕ ТЭРЭСЫ АД ДЗІЦЯТКА ІСУС У ЛІСЬЕ

Сьв. Тэрэса ад Дзіцятка Ісус, кананізаваная ў 1927 г., сёння так шырока ведаемая ў сьвеце, як рэдка каторыя сьвяты. Дык ня дзіва, што пасьвячэньне базылікі ў Лісье, пабудаванае на яе чэсьць, якое адбылося 11 ліпеня мела нязвычайна ўрачысты характар і сьвяткула больш 100 000 вернікаў. На гэтую ўрачыстасьць Свяцейшы Айнец дэлегаваў свайго прадстаўніка ў асобе Парыскага Кардынала Я. Эм. Фэльтэна і сам прамаўляў праз радыё да сабраных. Між сабранымі былі прадстаўнікі розных народаў і абрадаў. Побач уласцівага абраду пасьвячэньня адбываліся так-жа іншыя прынагідныя цэрэмоніі дастасаваныя да культу сьвятога. Напрыклад падчас працэсіі ад гробу сьвятога, які знаходзіцца ў мяйсцовым манастыры кармэлітанак, да базылікі, го-ласна чыталася праз радыё малітва «Ойча наш» у розных мовах, між імі так-жа пабеларуску.

### МІЖНАРОДНЫ КАНГРЭС ХРЫСЦІЯНСКІХ АРХЭАЛЁГАЎ

Хрысціянская архэалёгія за апошніяе паўстагодзьдзе зрабіла вельмі паважныя поступ і прынесла неімаверна багаты матэрыял на доказ праў-

дзівасьці Сьвятога Пісаньня. Агульныя падсумаваныя працы на полі рэлігійнае архэалёгіі былі зробленыя сёлета на 5-ым міжнародным Кангрэсе ў Эз-ан-Провэнс (Францыя) 13 верасьня, дзе ўдзельнічалі вучоныя архэалёгі з Францыі, Грэцыі, Італіі і Швэцыі.

### САЦЫЯЛЬНЫ ТЫДЗЕНЬ

Сацыяльнае пытаньне, якое ад даўжэйшага часу выклікае нязвычайныя заклікі на ўсім сьвеце, прыцягвае да сябе штораз жывейшае зацікаўленьне каталіцкіх вучоных, дзеля гэтага ўсцяж актывізуюцца іхныя студыі над разьвязкаю сацыяльных пытаньняў. У Францыі сёлета між 20-27 ліпеня адбыўся ў Рэнн 41-ы з чаргі Францускі Сацыяльны Тыдзень на праводную тэму «Крызыс улады і крызыс грамадзкае шчытэ». Характэрна, што француская прэса выказвае штораз большае зацікаўленьне да гэтых Тыдняў.

### СЭМІНАРЫЯ ФРАНЦУСКАЕ МІСІІ

Свайго часу шмат пісалася ў газэтах і часопісах аб разьвязаньні францускае ўстановы сьвятароў-работнікаў і аб плянах рэарганізацыі гэтае ўстановы. Нядаўна Апостальскі Пасад дэкрэтам з дня 15 кастрычніка зацвердзіў новы статут, якім устанавляецца «Місія для Францыі» і ў абшчэ Понтіні дэпарт. Ённ адчынена ўжо сэмінарыя для падрыхтоўкі новых кадраў для Місіі. Сёлета лік мейсцаў для кандыдатаў на сьвятароў для Місіі абмежаваны да 280, але на будучы год прадабачыцца значнае пашырэньне Сэмінарыі.

### МІЛЬЁНЫ УДЗЕЛЬНІКАЎ НА КАНГРЭСЕ

Канадзкі Марыйскі Кангрэс у Труа-Рів'ер азначаўся сваёю асабліваю велічнасьцю і шматлюднасьцю. На ім удзельнічала больш мільёна вернікаў з усяе Канады. Падчас дзесяцідзённага трываньня Кангрэсу бязупынна адпраўляліся Службы Божыя на 50 аўтарох у 175 спавядальніках была заўсёдная нагода да споведзі. Уканы адбылася велічная працэсія з Эўхарыстычным Хрыстом.



## 76-Ы КАТАЛІЦКІ ДЗЕНЬ У ФУЛЬДЗЕ

Нямецкія Каталіцкія Дні маюць ужо не абы якую традыцыю. Сёлетні 76-ы з чаргі Каталіцкі дзень, які адбыўся ў канцы жніўня ў Фульдзе пад агульным кічам: «Вы павінны быць Мне сьведкамі» прыцягнуў на сябе большую ўвагу як калі. На Кангрэсе ўдзельнічала больш 300 000 вернікаў з Зах. і Усх. Нямецчыны і ўканды Кангрэсу 30 жніўня адбылося пасьвячэньня каталіцкае Нямецчыны Божай Маці. Акт пасьвячэньня прачытаў Кэльнскі Кардынал Я. Эм. Фрынгс.

## САЛЯНАЯ СЬВЯТЫНЯ

У прысутнасьці прадстаўнікоў камюбійскага ўраду, дыплёмачных прадстаўнікоў Аргэнтыны, Балівіі, Кубы, Нямецчыны і Парагваю пасьвяціў Я. Эм. Тўліё Ботэро Салязар у Цікакіра

50 км. ад Боготы ў саляных капальнях 100 м. пад землею аграмадную царкву, якая можа ўмясьціць каля 10 000 людзей. У гэтай новапасьвячанай саляной царкве біскуп адправіў першую Службу Божую.

## МЭМУАР У СПРАВЕ ПРАСЬЛЁДАВАНЬНЯ

Толькі ўвядуна 10 верасьня швайцарская агенцыя КІПА апублікавала тэкст югаслаўскіх каталіцкіх біскупаў да ўраду ў справе прасьледаваньня Каталіцкае Царквы ў Югаславіі. У мэмуары пералічваюцца шматлікія факты перадусім з 1953 г., калі каталіцкія біскупы і сьвятары былі ахвярамі розных нападаў, зарганізаваных камуністычнымі групамі. Найбольш востры наступ вядзецца на каталіцкае духавенства ў Харваньі.

# БЕЛАРУСКАЯ ХРОНІКА



Жыравічы. Агульны від у 1938 г.

## БАЦЬКАЎШЧЫНА

### Бязбожная прапаганда на унівэрсытэце

Хваля бязбожнага руху, якая сёлета па загалу з Масквы з новаю сілаю вядзецца на ўсіх адрэзках грамадзкага жыцця на Беларусі, ня мінула і Мэнскага унівэрсытэту. Там 19 кастрычніка Я. Н. Мараш абараняў дысэртацыю на атрыманьне вучонае ступені кандыдата гістарычных навук такую тэму: «Агрэсія каталіцызма і Ватыкана ў Літве і Беларусі ў другой палавіне XVI і пачатку XVII стагодзьдзяў». Агулам усюды зьвяртае на сябе ўвагу асабліва востры супрацькаталіцкі характар антырылігійнае бальшавіцкае прапаганды.

## АНГЛІЯ

### Агульны Зьезд ЗБК у Бірмангаме

Акруговая дружина Згуртаваньня Беларускіх

Камбатантаў у Бірмангаме адбыло 26 верасьня свой гадавы зьезд, на якім пасля справаздачы ўступаючае ўправы і дыскусіяў старшыня галоўнае ўправы ЗБК Ул. Курыла прачытаў зьмястоўны рэфэрат аб цяжкасьцях на шляху вызвольных змаганьняў з боку суседзяў Беларусі. У новую акруговую ўправу ЗБК выбрана: старшыня — Ул. Карніловіч, сакратар — М. Ёўлеў, скарбнік — Ст. Гагоўка.

## БЭЛЬГІЯ

### 3 жыцьця студэнтаў

За мінулы акадэмічны год шэсьць беларускіх студэнтаў у Лювэне скончылі свае студыі: Віньніцкі Леанід — сацыяльныя і палітычныя навукі з тытулам магістра, Занковіч Анатоль — мэдыцыну з тытулам доктара, Запруднік Янка — гісторыю з тытулам магістра, Марговіч Аляксан-

дар — сацыялагічныя і паліт. навукі з тытулам магістра, Урбан Паўло — гісторыю з тытулам магістра, Цьвірка Уладзімер — сацыялёгічныя і паліт. навукі з тытулам магістра, прытым чатырох апошніх сваімі выдатнымі магістэрскімі працамі, звярнулі ўвагу прафэсароў на мала ведамыя пытаньні з беларускае гісторыі і атрымалі доктарскія стыпэндыі на прадаўжэньне сваіх студыяў.

Новых беларускіх студэнтаў у Лювэн сёлета прыбыло толькі двух.

## ГІСПАНІЯ

### У госьцях у гішпанскае моладзі

На заканчэньне Марыйскага Году ў Гішпаніі адбыўся ў Сарагосе між 3-13 кастрычніка Гішпанскі Марыйскі Кангрэс, на якім побач з шматтысячнымі прадстаўнікамі ад усіх пластоў гішпанскага грамадства, удзельнічалі як ганаровыя госьці прадстаўнікі ад паняволеных большавікамі народаў, у тым ліку і беларусы.

Кожны дзень Кангрэсу меў прыгожыя ўрачыстасьці, але для паняволеных народаў на асаблівую ўвагу заслугоўвае нядзеля 10 кастрычніка. Гэтага дня а 9 гадз. на катэдральным пляцы была адпраўлена ўрачыстая Служба Божая. Абапал аўтара былі ўстаўлены сыягі розных гішпанскіх арганізацыяў моладзі, а перад аўтаром студэнты з-за зьяезнае заслоны трымалі свае нацыянальныя сыягі і панкарты з назовамі сваіх краінаў. Будынкі навакол пляцу былі сьвяточна ўпрыгожаны і на відных мейсцах пазавешвана абразы Багародзіцы, якія найбольш у пашане ў паасобных паняволеных краінах — між імі і Нябесная Валадарка Беларускага народу з напісам «Жыровіцкая Божая Маці, Патронка Беларусі».

Пасьля Службы Божае а. Сантос Бэгірыстайн распачаў вельмі ўрачысты і ўзрушаючы акт «Гішпанская моладзь перад Царквой маучаньня», паясьняючы каратка сучасны рэлігійны стан дзесяці народаў з-за зьяезнае заслоны, прадстаўнікі якіх знайходзіліся на Кангрэсе і кожнае тых краінаў паасобку. Наступна пад гукі нацыянальнага гымну высока ўздымаўся сыяг данага народу і чыталася малітва да Багародзіцы ў мове таго народу, яе пераклад у гішпанскай мове і супольная малітва ўсіх прысутных за даны народ.

Першым у альфабэтычным парадку быў беларускі народ. Высока ўзьвіўся бел-чырвона-белы сыяг, залунала парывістая мэлэдыя нацыянальнага гымну і пачуліся словы малітвы: «О Найсьвяцейшая Дзева Марыя, Маці Божая і нашая Маці!... у гэтым Сьвятым Годзе, прысьвечаным Табе, прадстаўляем Табе глыбокі боль усяго беларускага народу... здабудзь нам ласку пабожна і годна перанесьці той жыццёвы крыж, на які мы сабе заслужылі і дай нам шчасьце аглядаць сваімі вачыма нашу вольную бацькаўшчыну Бе-

У часе цяжкае апэрацыі дня 14 кастрычніка г. г. памёр у Ліёне

### ЗАХАРЭВІЧ РЫГОР

народжаны 11 лістапада 1905 г. у вёсцы Карэліна Бягомльскага раёну. Пахаваны на магільніку сьв. Карла ў Ля Крэзо. Шчыра любіў ён сваю бацькаўшчыну і належаў да непахісных змагароў за яе вызваленьне. Аб сьмерці свайго сябры з глыбокім сумам паведамляюць яго прыяцелі і мыйсцовая Філія Аб'яднаньня Беларускіх Работнікаў у Францыі.

Хай будзе яму лёгкай чужая зямелька!

ларусь і працаваць у ёй Богу на славу і сваім братам на карысьць, а ў вечным жыцьці стаць праваруч Твайго Сына...»

Па сканчэньні гэтага акту, студэнцкая моладзь з паняволеных краінаў накіравалася са сваімі сыягамі ў катэдру — іх суправаджала сапраўдная бура воплескаў і авацыяў. Відаць было, што напісы на траспарэнтах гішпанскае моладзі: «Нашы прасьледаваныя браты ёсьць ганаровымі кангрэсістамі», «Ваш боль крывавіць нашы сэрцы» і пад., былі выпісаны так-жа і ў сэрцы моладзі і ўсяго грамадства.

## З.Ш.А.

### 3 арганізацыйнага жыцьця

● **Беларускае Студэнцкае Таварыства ў ЗША** адбыло ў Нью Брунсьвіку дня 4 верасьня свой гадавы Зьезд, на якім былі абгавораны актуальныя справы ў зьвязку з новым акадэмічным годам.

● Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў Алязцы ўзялося за **выданьне «Беларускага песеннага зборніка»** Міколы Куліковіча. Сьпеўнік будзе выходзіць ў 8-і выпусках. Першы выпуск з Каляднымі, Веснавымі і Купальскімі тэсьнямі ўжо набіваецца на матрыцы і мае выйсьці каля Каляд.

● **Спартовая дружина «Пагоня»** Згуртаваньня Беларускае моладзі ў Кліўляндзе здабыла добрыя вынікі ў футбольнай гульні і на прапанову гарадзкіх уладаў гор. Кліўлянду выслала пару сваіх лепшых ігракоў у рэпрэзэнтацыю штату на міжнародныя футбольныя спаборніцтвы ў Аўстралію.

● Сёлета 3-га кастрычніка адбыўся другі з чаргі агульны **Сход Нью Ёрскага Адзядзелу БАЗА**. На ім ясна адлюстраваліся ўсе цяжкасьці арганізацыйнага жыцьця ў ЗША — малы лік прысутных сяброў і адмовы ад актыўнага ўдзелу ў працы. Усклад новае ўправы ўвайшлі: старшыня — К. Мерляк, заст. старшыні — А. Атамовіч, 1-ы сакратар — Н. Арсеньнева, 2-і сакратар — М. Цалеш, скарбнік — П. Бунчук.

## Абразкі з жыцця

### ШТО ДА ЛЮДЗЕЙ БОЛЬШ ПРАМАЎЛЯЕ?

Турпіні ў сваёй Гісторыі аб французскім каралі Карле Вялікім (742-814) апавядае, як аднойчы да Карла прыходзіў сарацынскі кароль Айголянт, каб прыняць хрысціянства. Увайшоў ён у палац Карла якраз падчас абеду. За сытна засталаўленымі сталамі ў таварыстве Карла, сядзела шмат духоўных, ваенных і прыдворных людзей у багатых вопратках. На запытаньне Айголянта, што гэта за людзі, Карло дакладна расказаў аб сваіх субяседніках, зьвяртаючы найбольш увагі на духоўных, на іх ерархічныя становішчы і іхнія царкоўныя функцыі. У той-жа салі каля дзвярэй сядзела на падлозе 12 бедакоў у рызманох і мелі яны перад сабою вельмі мала ежы і тая ляжала проста на падлозе. На пытаньне Айголянта, хто гэтыя людзі, Карло адказаў: «Гэта Божыя людзі, вястуны Госпада нашага Ісуса Хрыста, мы іх кормім штодзенна ў імя 12 апосталаў». На гэта Айголянт сказаў: «Тыя, што сядзяць каля цябе, гэта твае людзі і яны шчаслівыя, маюць сытную ежу, смачнае пітво, багата апранены, а гэтыя, што ты кажаш, Божыя людзі, чаму-ж яны тут у цябе церпяць бяdotу, ядуць у паўголад, апранены ў лахмынец, сядзяць далёка ад цябе і з імі так брыдка абыходзяцца? Дрэнна ты служыш свайму Госпаду, калі так пагана прыймаеш Ягоных вястуноў. Дрэнная твая рэлігія, калі так у цябе дзеяцца, хоць ты яе і хваліш». Пры гэтых словах Айголянт пакінуў палац, адмовіўся прыняць хрышчэнне, а наступнага дня пайшоў вайною супраць Карла.

### ЯКІМ АРУЖЖАМ ВАЮЕШ, АД ТАКОГА І ЗГІНЕШ

Добра і згодна жылі сужонкі Кустарэвічы ў мястэчку Г. на Палессі. але з'явілася там акушэрка Алёна Р. і прыглянуўшыся да Кустарэвіча, узялася хадзіць каля яго. Праз пару месяцаў ад сям'і Кустарэвічаў асталіся толькі руіны. Кустарэвічыка плакала штодня горкімі слязамі, аж пакуль сухоты не заявілі яе ў магілу, а дзеці разыйшліся хто куды. Але нядоўга пешылася Алёна Ш. сваім жыццём «на веру» з чужым чалавекам. Як толькі з'явіліся ў яе першыя азнакі старэння, Кустарэвіч кінуў яе ў цяжкім матэрыяльным палажэнні, бо знайшлася іншая спрытнейшая за яе. Ганьба, прыкрасыці і няшчасці бязупынна чаргаваліся навокал Кустарэвіча, а яшчэ больш каля Алёны Ш. да апошніх няслаўных дзён яе жыцця.

### АДЗІН З ТЫХ, ШТО «НЕ ПАТРАБУЮЦЬ БОГА»

Адзін заможны нямецкі селянін, які акрамя гаспадаркі яшчэ добра зарабляў гандлем, у меру ўзбагацення ставаўся штораз больш абыхавым да рэлігійных практыкаў, а ўканы і зусім адрокся веры. У 1903 г. летам ён сядзеў у піўнушцы з адным кумпаньёнам і, апаражніўшы сваю чарку, казаў: «Цяпер мае справы йдуць так, што я больш

Бога не патрабую!» Таго-ж дня ў мястэчку здарыўся вялікі пажар каля дому недаверка і ягоная хата як бачыш была ў агні. Недаверак кінуўся ратаваць маемасьць, але мур ад падаючага суседняга дому яго моцна пакалечыў, а полымя асмаліла аблічча і рукі так, што ён страціў прытомнасць. Няшчаснага занеслі ў бальніцу і як толькі ён там ачунаў, атрымаў тэлеграму, што ягоная 23-гадовая сястра памерла ад тыфусу. Гордасць і заразумеласць дзесь зыклі бяссьледна; цяпер калішні багач гаварыў зусім іначай. Сваё ярпенне, ён успрыняў як пакуту за знявагу Бога. Пасьля васьмі дзён страшэнных мук, ён памёр шчыра пакаяўшыся і прыняўшы сьвятыя Тайны.

### ПРЫГОЖАЕ ПРЫЗНАНЬНЕ

Нямецкі гэнэральны дырэктар поштаў фон Стэфан, заснавальнік сусветнае арганізацыі паштараў, аднойчы ў адказ на пахвалу аб сваёй дзейнасьці сказаў: «Калі мне ўдалося стварыць штосьці трывалае для шырокіх кругоў грамадства ў сьвечце, дык у першую чаргу я за гэта дзякую Богу за тое, што Ягоная моц яшчэ раз праявілася праз маю слабасць».

### ГРОШЫ НАД УСЁ

Апошнім часам цэлы рад выдатных прафэсараў і лекарскіх таварыстваў у ЗША сьцьвердзілі, што курэньне тутуну мае паважны ўплыў на разьвіцьцё рака. Дакладнейшыя досьледы гэтае асьведчаньне яшчэ ўзмоцнілі.

Калі гэтая вестка пашырылася ў прэсе, дык агульна заўважана, што продаж папяросаў зьменшылася прыблізна на 10%. І характэрна, як зрэагавалі на такую вестку тутуновыя кампаніі. Яны анічуж не затрывожыліся, што прычыняюцца да пабольшаньня сьмяротнасьці, але ліхаманкава пачалі шукаць вучоных, якія-б асьведчылі, што курэньне няшкоднае. На шчасьце такіх вучоных экспэртаў не знайшлося, дык тутуновыя кампаніі, каб заспакоіць курцоў, абвесьцілі, што пачануць паляпшаць фільтр пры фабрыкацыі папяросаў і ўжо рыхтуюць шырокую рэкламу ў тэлевізіі, каб адурманьваць курцоў.

### «АЛЕ БОГ ЁСЬЦЬ ТАКІ ЗАЎСЁДЫ»

У мястэчку Рэндорф, мейсцы жыхарства нямецкага канцлера Конрада Адэнаўэра, шмат хто прыходзіць на Службу Божую ў мяйсцовую паравяільную царкву толькі дзеля таго, каб там пабачыць канцлера і дзеля гэтага часта напярод зьвяртаюцца праз тэлефон да мейсцовага параха з запытаньнямі, ці на Службу Божую прыйдзе канцлер? Аднаго дня, калі больш як заўсёды дамучалі параху гэткае запытаньне, ён адной высокапастаўленай асобе адказаў: «Канцлера ня булзе на Службе Божай, але Бог ёсьць такі заўсёды!»

## З Ь М Е С Т

а. Леў — Значэньне культу Марыі .....	1
а. Я. Тарасэвіч — Хрыстос — наш жыццёвы ідэал .....	3
а. Л. Гарошка — Дадатак да сьпісу цудатворных іконаў на Беларусі.....	4
а. Л. Гарошка — Пад знакам «рускае і польскае веры» .....	5
Юрка Віцьбіч — Плыве з-пад сьвятога гары Нёман .....	11
А. Жменя — Неспадзеваная сустрэча .....	12
На рэлігійнай ніве .....	14
Беларуская хроніка .....	15
Абразкі з жыцця .....	**